



MOTOTRBO™ PORTABLE

PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

CP100d Portable Radio

User Guide

MARCH 2023

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved



MN008338A01-AA

Contents

Legal and Support.....	5
Intellectual Property and Regulatory Notices.....	5
Legal and Compliance Statements.....	6
Supplier's Declaration of Conformity.....	6
Important Safety Information.....	7
Notice to Users (FCC).....	7
Notice to Users (Industry Canada).....	7
Applying for Canadian License.....	7
Warranty and Service Support.....	8
Batteries and Chargers Warranty.....	8
The Workmanship Warranty.....	8
The Capacity Warranty.....	8
Limited Warranty.....	8
MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS.....	8
I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:.....	8
II. GENERAL PROVISIONS.....	9
III. STATE LAW RIGHTS:.....	9
IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE.....	9
V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER.....	9
VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS.....	10
VII. GOVERNING LAW.....	10
Chapter 1: Read Me First.....	11
1.1 Software Version.....	12
1.2 Introduction.....	12
Chapter 2: Radio Care.....	13
Chapter 3: Getting Started.....	14
3.1 Charging the Battery.....	14
3.2 Attaching the Battery.....	14
3.3 Removing the Battery.....	15
3.4 Attaching the Antenna.....	15
3.5 Removing the Antenna.....	15
3.6 Attaching the Belt Clip.....	15
3.7 Removing the Belt Clip.....	15
3.8 Turning the Radio On.....	15
3.9 Turning the Radio Off.....	16

3.10 Adjusting the Volume.....	16
Chapter 4: Radio Overview.....	17
4.1 Keypad Overview.....	20
4.2 Programmable Buttons.....	21
4.3 Icons.....	22
4.3.1 Display Icons.....	22
4.3.2 Call Icons.....	23
4.3.3 Mini Notice Icons.....	23
4.3.4 Sent Items Icons.....	23
4.4 LED Indications.....	24
Chapter 5: System Overview.....	25
5.1 Conventional Analog and Digital Modes.....	25
5.2 IP Site Connect.....	25
Chapter 6: Zone and Channel Selections.....	26
6.1 Selecting Channels.....	26
Chapter 7: Types of Radio Calls.....	27
7.1 Making Calls on the Radio.....	28
7.2 Making Calls with Contact List.....	28
7.3 Receiving and Responding to Calls on the Radio.....	29
Chapter 8: Voice Interrupt.....	30
8.1 Enabling the Voice Interrupt.....	30
Chapter 9: Advanced Features.....	31
9.1 Auto-Range Transponder System.....	31
9.2 Call Alert Operation.....	31
9.2.1 Responding to Call Alerts.....	31
9.3 Call Indicator Settings.....	32
9.3.1 Activating or Deactivating Call Ringers.....	32
Activating Call Ringers.....	32
Deactivating Call Ringers.....	32
9.3.2 Assigning Ring Styles.....	33
9.4 Call Log Features.....	33
9.4.1 Viewing Recent Calls.....	33
9.4.2 Deleting Calls from the Call List.....	33
9.4.3 Viewing Details from the Call List.....	34
9.5 Contacts Settings.....	34
9.5.1 Setting Default Contacts.....	34
9.6 Monitor Feature.....	34
9.6.1 Monitoring Channels.....	35

9.6.2 Permanent Monitor.....	35
9.6.2.1 Setting the Permanent Monitor.....	35
9.7 Notification List.....	35
9.7.1 Accessing the Notification List.....	36
9.8 Scan.....	36
9.8.1 Turning the Scan On.....	37
9.8.2 Turning the Scan Off.....	37
9.8.3 Scan Talkback.....	37
9.8.4 Nuisance Channels.....	38
9.8.4.1 Deleting Nuisance Channels.....	38
9.8.4.2 Restoring Nuisance Channels.....	38
9.8.5 Scan Lists.....	38
9.8.5.1 Viewing the Scan List.....	38
9.9 Security.....	38
9.10 Text Messaging.....	39
9.10.1 Viewing Text Messages.....	39
9.10.2 Sending Text Messages.....	40
9.10.3 Responding to Text Messages.....	40
9.10.4 Forwarding Text Messages.....	41
9.10.5 Deleting Text Messages.....	41
Chapter 10: Utilities.....	42
10.1 Talkaround.....	42
10.1.1 Toggling Between Repeater and Talkaround Mode.....	42
10.2 Setting Radio Tones and Alerts.....	42
10.3 Setting Power Levels.....	43
10.4 Adjusting Display Settings.....	43
10.5 Setting Squelch Levels.....	43
10.6 Locking or Unlocking the Keypad.....	43
10.7 Setting Languages.....	44
10.8 Setting LED Indicators.....	44
10.9 Voice Announcement.....	44
10.9.1 Setting the Voice Announcement.....	45
10.10 Setting the Microphone Automatic Gain Control.....	45
10.11 Voice Operating Transmission.....	45
10.11.1 Setting the Voice Operating Transmission.....	46
10.12 Accessing the Radio Information.....	46
Chapter 11: Authorized Accessories List.....	47

Legal and Support

Intellectual Property and Regulatory Notices

Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal non-exclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheeled bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheeled bin label means that customers and end-users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end-users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service centre for information about the waste collection system in their country.

Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

Legal and Compliance Statements

Supplier's Declaration of Conformity

Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **CP100d**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d), and section 15.109(a)

Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 This device may not cause harmful interference, and
- 2 This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

Important Safety Information

RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios



CAUTION:

This radio is restricted to Occupational use only. Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide that comes with the radio. This guide contains operating instructions for safe usage, RF energy awareness, and control for compliance with applicable standards and regulations.

Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitter has been approved by Industry Canada to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

Notice to Users (FCC)

This device complies with Part 15 of the FCC rules per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

Notice to Users (Industry Canada)

The operation of your Motorola Solutions radio is subject to the Radiocommunications Act and must comply with rules and regulations of the Federal Government's department of Industry Canada. Industry Canada requires that all operators using Private Land Mobile frequencies obtain a radio license before operating their equipment.

Applying for Canadian License

Prerequisites: Obtain the latest Canadian License Application form at http://www.ic.gc.ca/ic_wp-pa.htm.

Procedure:

- 1 Fill in the items as per the instructions. Be sure to print legibly.
If you need additional space for any item, use the reverse side of the application.
- 2 Make a copy of your files.
- 3 Prepare a cheque or money order payable to the "Receiver General for Canada", for an amount for each radio purchased.
The license is renewed on April 1st each year, and issued for a period of 12 months.
- 4 Mail your completed application along with your cheque or money order to the closest Industry Canada District office.

Warranty and Service Support

Batteries and Chargers Warranty

The Workmanship Warranty

The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service.

All MOTOTRBO Batteries	24 Months
------------------------	-----------

The Capacity Warranty

The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.

Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries	12 Months
---	-----------

Limited Warranty

MOTOROLA SOLUTIONS COMMUNICATION PRODUCTS

I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

Motorola Solutions, Inc. ("Motorola Solutions") warrants the Motorola Solutions manufactured Communication Products listed below ("Product") against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

Portable Radios	Two (2) Years
Product Accessories	One (1) Year

Motorola Solutions, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become the property of Motorola Solutions.

This express limited warranty is extended by Motorola Solutions to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by Motorola Solutions. Motorola Solutions assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of Motorola Solutions.

Unless made in a separate agreement between Motorola Solutions and the original end user purchaser, Motorola Solutions does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

Motorola Solutions cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, Motorola Solutions disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

II. GENERAL PROVISIONS

This warranty sets forth the full extent of Motorola Solutions responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at Motorola Solutions option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA SOLUTIONS BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR OTHER INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by Motorola Solutions through one of its authorized warranty service locations. If you first contact the company which sold you the Product (for example, dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service. You can also call Motorola Solutions at 1-800-927-2744.

V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER

- 1 Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- 2 Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
- 3 Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification, or adjustment.
- 4 Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- 5 A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassembles or repairs (including, without limitation, the addition to the Product of non-Motorola Solutions supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with Motorola Solutions normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- 6 Product which has had the serial number removed or made illegible.
- 7 Rechargeable batteries if:
 - any of the seals on the battery enclosure of cells are broken or show evidence of tampering.
 - the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- 8 Freight costs to the repair depot.
- 9 A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with Motorola Solutions published specifications or the FCC

certification labeling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from Motorola Solutions.

- 10 Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- 11 Normal and customary wear and tear.

VI. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS

Motorola Solutions will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and Motorola Solutions will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defense and payments are conditioned on the following:

- 1 Motorola Solutions will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim,
- 2 Motorola Solutions will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise, and
- 3 Should the Product or parts become, or in Motorola Solutions opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit Motorola Solutions, at its option and expense, either to procure for such purchaser the right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by Motorola Solutions.

Motorola Solutions will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by Motorola Solutions, nor will Motorola Solutions have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by Motorola Solutions which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of Motorola Solutions with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted Motorola Solutions software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such Motorola Solutions software. Motorola Solutions software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to produce any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such Motorola Solutions software or exercise of rights in such Motorola Solutions software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under Motorola Solutions patent rights or copyrights.

VII. GOVERNING LAW

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A.

Chapter 1

Read Me First

This user guide covers the basic operations of the radio models offered in your region.

Notations Used in This Manual

Throughout the text in this publication, you notice the use of **Warning**, **Caution**, and **Notice**. These notations are used to emphasize that safety hazards exist, and the care that must be taken or observed.



WARNING: An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in injury or death if not carefully observed.



CAUTION: An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in damage to the equipment if not carefully observed.



NOTE: An operational procedure, practice, or condition, and so on, which is essential to emphasize.

Special Notations

The following special notations are used throughout the text to highlight certain information or items:

Table 1: Special Notations

Example	Description
Menu key or PTT button	Bold words indicate a name of a key, button, or soft menu item.
Your radio shows Bluetooth On.	Typewriter words indicate the MMI strings or messages displayed on your radio.
< <i>required ID</i> >	The courier, bold, italic, and angle brackets indicate user input.
Setup → Tone → All Tones	Bold words with the arrow in between indicate the navigation structure in the menu items.

Feature and Service Availability

Your dealer or administrator may have customized your radio for your specific needs.



NOTE: Not all features in the manual are available in your radio. Contact your dealer or administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- What are the functions of each button?
- Which optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures promote longer radio life?

1.1

Software Version

All the features described in the following sections are supported by the software version **R02.22.03.1000** or later.

Contact your dealer or administrator for more information.




1.2

Introduction

This user guide is written as per the highest tier model offered to the region.

The following table describes ways to access features for different radio models. You receive different indications depending on the radio model.

Table 2: The Feature Access and Indications of Different Radio Model

	Full Keypad	Limited Keypad	Non-Keypad
Radio Model	Figure 1: CP100d	Figure 2: CP100d	Figure 3: CP100d
			
Feature Access	<ul style="list-style-type: none"> • Menu • Programmable Button 	<ul style="list-style-type: none"> • Menu • Programmable Button 	Programmable Button
Feature Indication	<ul style="list-style-type: none"> • Tone • LED indicator • Display • Voice Announcement or Text-to-Speech 	<ul style="list-style-type: none"> • Tone • LED indicator • Display • Voice Announcement or Text-to-Speech 	<ul style="list-style-type: none"> • Tone • LED indicator • Voice Announcement or Text-to-Speech



NOTE: To understand which feature is available with the **Programmable Button**, you can refer to the [Programmable Buttons on page 21](#) topic.

Chapter 2

Radio Care

This section describes the basic handling precaution of the radio.

Table 3: IP Specification

IP Specification	Description
IP54	Allows your radio to withstand adverse field conditions such as being exposed to water splashed from all directions or dust protected for 2–8 hours.

- Keep your radio clean and exposure to water should be avoided to help ensure proper functionality and performance.
- To clean the exterior surfaces of the radio, use a diluted solution of mild dishwashing detergent and fresh water (for example, one teaspoon of detergent to one gallon of water).
- These surfaces should be cleaned whenever a periodic visual inspection reveals the presence of smudges, grease, and/or grime.



CAUTION: The effects of certain chemicals and their vapors can have harmful results on certain plastics. Avoid using aerosol sprays, tuner cleaners, and other chemicals.

- When cleaning your radio, do not use a high-pressure jet spray on radio as this may cause water to leak into your radio.

Chapter 3

Getting Started

This chapter provides instructions on how to prepare your radio for use.

3.1

Charging the Battery

Your radio is powered by a Lithium-Ion (Li-Ion) battery.

Prerequisites: Turn off your radio when charging.

Procedure:

- Charge your battery only in non-hazardous areas. After battery is charged, allow your radio to rest for at least 3 minutes.
- To comply with warranty terms and avoid damage, charge the battery using a Motorola Solutions authorized charger as described in the charger user guide.
- Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance.
Batteries charge best at room temperature.

3.2

Attaching the Battery

Procedure:

- 1 Align the battery with the rails on the back of the radio.
- 2 Press the battery firmly, and slide upwards until the latch snaps into place.
- 3 Slide battery latch into lock position.

Postrequisites:



NOTE:

If the radio is attached with the wrong battery, your radio shows the following indications:

- A low pitched warning tone sounds.
- The red LED blinks.
- The display shows `Wrong Battery`
- Voice Announcement or Text-to-Speech sounds "Wrong Battery" if the Voice Announcement or Text-to-Speech is loaded by using CPS.

If the radio is attached with an unsupported battery, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The display shows `Unknown Battery`.
- Battery icon is disabled.

The certification of the radio is voided if you attach a UL battery to an FM approved radio or vice versa.

If your radio is attached with an unsupported or wrong battery, immediately swap with the correct battery.

3.3

Removing the Battery

Prerequisites: Ensure that your radio is turned off.

Procedure:

Move the battery latch into unlock position and hold, and slide the battery down and off the rails.

3.4

Attaching the Antenna

Procedure:

- 1 Set the antenna in the receptacle.
- 2 Turn the antenna clockwise.



NOTE: Fastening the antenna blocks water and dust from entering the radio.



CAUTION: To prevent damages, replace the faulty antenna with only MOTOTRBO antennas.

3.5

Removing the Antenna

Procedure:

- 1 Turn the antenna counterclockwise.
- 2 Remove the antenna from the receptacle.

3.6

Attaching the Belt Clip

Procedure:

- 1 Align the grooves on the clip with the grooves on the battery.
- 2 Press the belt clip downward until you hear a click sound.

3.7

Removing the Belt Clip

Procedure:

- 1 Press the belt clip tab away from the battery.
- 2 Slide the clip upward and away from the radio.

3.8

Turning the Radio On

Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob clockwise until a click sounds.

If your radio is turned on, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



NOTE: If the Tones/Alerts function is disabled, no tone sounds.

- The green LED illuminates.



NOTE:

If your radio fails to turn on although your battery is charged and properly attached, contact your dealer for assistance.

3.9

Turning the Radio Off

Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise until a click sounds.

3.10

Adjusting the Volume

Procedure:

- 1 Perform one of the following actions:
 - To increase the volume, turn the **On/Off/Volume** knob clockwise.
 - To decrease the volume, turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise.



NOTE:

Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume.

Chapter 4

Radio Overview

Radio overview explains the buttons, icons, and LED indications of your radio.

Figure 4: Full Keypad Model



Table 4: Callout Legend

Label	Item	Description
1	Antenna	Provides the needed RF amplification when transmitting or receiving.
2	Push-To-Talk (PTT) button	To execute voice operations (for example, Group Call and Private Call).
3	Side Buttons	These buttons are field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
4	Keypad	Twelve keys that allows the user to input characters for various text based operations.

Label	Item	Description
5	Menu Navigation Buttons	Six buttons to provide menu navigation and selection interface.
6	Display	The display provides visual information about many radio features.
7	Microphone	Allows the voice to be sent when PTT or voice operations are activated.
8	Speaker	Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).
9	LED Indicator	The red, green, and amber light-emitting diodes indicate operating status.
10	On/Off/Volume knob	To turn your radio on or off and adjust volume.

Figure 5: Limited Keypad Model



Table 5: Callout Legend

Label	Item	Description
1	Antenna	Provides the needed RF amplification when transmitting or receiving.
2	Push-To-Talk (PTT) button	To execute voice operations (for example, Group Call and Private Call).

Label	Item	Description
3	Side Buttons	These buttons are field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
4	Menu Navigation Buttons	Six buttons to provide menu navigation and selection interface.
5	Display	The display provides visual information about many radio features.
6	Microphone	Allows the voice to be sent when PTT or voice operations are activated.
7	Speaker	Outputs all tones and audio that are generated by the radio (for example, features like keypad tones and voice audio).
8	LED Indicator	The red, green, and amber light-emitting diodes indicate operating status.
9	On/Off/Volume knob	To turn your radio on or off and adjust volume.

Figure 6: Non-Keypad Model



4.1 Keypad Overview

Figure 7: Keypad Overview

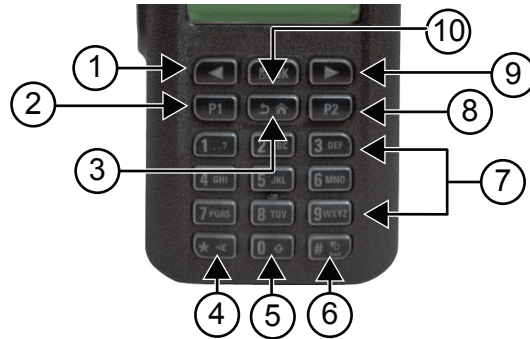


Table 6: Keypad Overview

Label	Button Name	Description
1	Left button	Press left to navigate through your options.
2	Programmable Button 1 (P1)	This button is field programmable using the Customer Programming Software (CPS).
3	Back/Home button	Press to return to previous screen. Press and hold to return to Home screen.
4	* or delete key	During numeric entry, press this key to enter *. During text entry, press this key to delete a character.
5	0 key	Press to enter 0. Press and hold to enable or disable Caps Lock.
6	# or space key	During numeric entry, press this key to enter #. During text entry, press this key to insert a space. Press and hold this key to change text entry method.
7	Number keys	Press these keys repeatedly until the desired letter, number, punctuation, or symbol appears.
8	Programmable Button 2 (P2)	This button is field programmable using the CPS.
9	Right button	Press right to navigate through your options.

Label	Button Name	Description
10	Menu/OK button	Press to access Menu feature. In the menu, use this key to select.

4.2

Programmable Buttons

You can program the programmable buttons as shortcuts to the following radio functions through programming software.



NOTE: Contact your dealer for more information.

Table 7: Assignable Radio Functions

Function	Description
All Alert Tones	Allows you to toggle all tones and alerts to on or off.
Backlight	Allows you to toggle the display backlight to on or off.
Backlight Brightness	Allows you to adjust brightness level.
Battery Indicator	Allows you to check the current status of the battery level.
Battery Type	Allows you to manually configure the battery type.
Call Log	Allows you to select the call log list.
Channel Announcement	Allows you to play zone and channel announcement voice messages in the current channel.
Confirm	Allow you to confirm a feature.
Contacts	Provides direct access to the contacts list.
Keypad Lock	Allows you to toggle the keypad to lock or unlock.
Manual Dial	Allows you to initiate Private Call by entering the subscriber ID.
Mic AGC	Allows you to toggle the internal microphone automatic gain control (AGC) to on or off.
Monitor	Allows you to monitor a channel.
Notifications	Allows you to direct access to the notification list.
Nuisance Delete	Allows you to temporarily remove an unwanted channel from the scan list, except the Selected Channel. The nuisance deleted channel will be restored into the scan list, for instance, when radio is powered off and back on again (not applicable in Capacity Plus).
One Touch Access	Allows you to direct access to the predefined call features.
Permanent Monitor	Allows you to monitor a selected channel for all radio traffic until function is disabled (not applicable in Capacity Plus).
Power Level	Allows you to toggle the transmit power to high or low.
Radio Alias and ID	Provide radio alias and ID.
Repeater or Talkaround	Allows you to toggle between using a repeater and directly communicating with another radio.

Function	Description
Scan	Allows you to toggle the scan to on or off.
Tight/Normal Squelch	Allows you to toggle between tight or normal squelch (applicable to Analog mode only).
Voice Announcement	Allows you to toggle the voice announcement to on or off.
Voice Operating Transmission (VOX)	Allows you to toggle the VOX to on or off.

4.3

Icons

Icons are only available for radio with display.








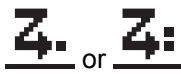


Your radio display shows the radio status, text entries, and menu entries.

4.3.1



Display Icons

The following icons appear on the status bar at the top of the radio display. The icons are arranged left most in order of appearance or usage, and are channel-specific.

Table 8: Display Icons

Icon	Description
	Battery
	Monitor
	Notification
	Power High
	Power Low
	Received Signal Strength Indicator (RSSI)
	Scan ¹
	Scan Priority 1 or Priority 2 ¹
	Secure
	Talkaround ¹

¹ Not available in Capacity Plus.



Icon	Description
	Tones Disable
	Unsecure

4.3.2

Call Icons

The following icons appear on the display during a call. These icons also appear in the Contacts list to indicate alias or ID type.

Table 9: Call Icons




Icons	Description
	Private Call
	Group Call/All Call

4.3.3

Mini Notice Icons

The following icons appear momentarily on the display after an action to perform a task is taken.

Table 10: Mini Notice Icons

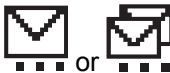
Icon	Description
	Failed Transmission (Negative)
	Successful Transmission (Positive)
	Transmission in Progress (Transitional)

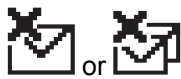



4.3.4

Sent Items Icons

The following icons appear at the top right corner of the display in the Sent Items folder.

Table 11: Sent Items Icons

Icon	Description
	In Progress

Icon	Description
 or 	Send Failed
 or 	Sent Successfully

4.4

LED Indications

The LED Indicator shows the operational status of your radio.

A qualified technician can permanently disable the LED indication by preprogramming it.

Table 12: LED Indications

Indication	Status
Blinking Red	<ul style="list-style-type: none"> The radio has failed the self-test upon powering up. The radio is transmitting in low battery state. The radio has moved out of range if Auto-Range Transponder System is configured.
Solid Yellow	<ul style="list-style-type: none"> The radio is monitoring a conventional channel. Indicates fair battery capacity when the programmed Battery Indicator button is pressed. When pressing the programmed Battery Type button to set the battery type as Li-Ion.
Blinking Yellow	<ul style="list-style-type: none"> The radio has yet to respond to a Call Alert. The radio is scanning for activity. The radio has Flexible Receive List enabled.
Double Blinking Yellow	<ul style="list-style-type: none"> The radio is actively searching for a new site. The radio has yet to respond to a Group Call Alert. The radio is locked.
Solid Green	<ul style="list-style-type: none"> The radio is powering up. The radio is transmitting. Indicates full battery capacity when the programmed Battery Indicator button is pressed. When pressing the programmed Battery Type button to set the battery type as NiMH.
Blinking Green	<ul style="list-style-type: none"> The radio is receiving a call or data. The radio is detecting activity over the air.

Chapter 5

System Overview

System overview explains what type of systems and modes available in the radio.

5.1

Conventional Analog and Digital Modes

Each channel in your radio can be configured as a conventional analog or conventional digital channel.

Certain features are unavailable when switching from digital to analog mode, whereas some are available in both.

There are minor differences on how each feature works but they do not affect the performance of your radio.

5.2

IP Site Connect

This feature allows your radio to extend conventional communication beyond the reach of a single site by connecting to different available sites by using an Internet Protocol (IP) network.

When the radio moves out of range from one site and into the range of another, the radio connects to the repeater of the new site to send or receive calls or data transmissions. This is done either automatically or manually depending on your settings.

In an automatic site search, the radio scans through all available sites when the signal from the current site is weak or when the radio is unable to detect any signal from the current site. The radio then locks on to the repeater with the strongest Received Signal Strength Indicator (RSSI) value.

In a manual site search, the radio searches for the next site in the roam list that is currently in range but which may not have the strongest signal and locks on to the repeater.



NOTE: Each channel can only have either Scan or Roam enabled, not both at the same time.

Channels with this feature enabled can be added to a particular roam list. The radio searches the channels in the roam list during the automatic roam operation to locate the best site. A roam list supports a maximum of 16 channels, including the selected channel.



NOTE: You cannot manually add or delete an entry in the roam list. Contact your dealer for more information.

Chapter 6

Zone and Channel Selections

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

A zone is a group of channels. You can program each channel with different features that support different groups of users.

Table 13: Number of Supported Zones and Channels

Model	Zone	Channels
Full Keypad and Limited Keypad	1	160
Non-Keypad	1	16

6.1

Selecting Channels

Procedure:

- 1 For Full Keypad and Limited Keypad models, perform one of the following actions:
 - Press the **Left** or **Right** button.
 - Press the *<required number>*→**Menu/OK**.
- 2 For Non-Keypad model, turn the **Channel Selector** knob.

Chapter 7

Types of Radio Calls

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

There are several ways that you can make a call with your radio depending on the types of calls and system available on your radio.

Table 14: Types of Radio Calls

Call Type	Conventional Analog	Conventional Digital
<p>Group Call A Group Call is a point-to-multipoint call operation. Your radio must be configured as a member of the group for you to communicate with each other.</p>	✓	✓
<p>Broadcast Call A Broadcast Call is a one-way voice call from any user to an entire talkgroup. The Broadcast Call feature allows only the call initiating user to transmit to the talkgroup, while the recipients of the call cannot respond.</p>	✗	✓
<p>Private Call A Private Call is a call from an individual radio to another individual radio. There are two types of Private call which are:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Off Air Call Set-Up (OACSU) ² • Full Off Air Call Set-Up (FOACSU) ³ 	✓	✓
<p>All Call An All Call is a call from an individual radio to every radio on the site or every radio at a group of sites. It is used to make important announcement.</p>	✓	✓
<p>Unaddressed Call An Unaddressed Call is a group call to one of the 16 predefined group IDs.</p>	✗	✓

² OACSU sets up the call after performing a radio presence check and completes the call automatically.

³ FOACSU sets up the call after performing a radio presence check. FOACSU calls require user acknowledgment to complete the call and allows the user to either Accept or Decline the call.

Call Type	Conventional Ana- log	Conventional Digital
Open Voice Channel Mode (OVCM) An OVCM is a call from a radio that is not preconfigured to work in a particular system during a group or individual call. The OVCM group call supports broadcast calls.	✘	✔

When a call is interrupted, you hear a continuous Talk Prohibit Tone. Releasing the **PTT** button allows you to receive the call.


Channel Free Indication feature can be programmed on your radio by your dealer. If the Channel Free Indication feature is enabled, you hear a short alert tone when the recipient releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond.

7.1

Making Calls on the Radio

Procedure:

- 1 Perform one of the following actions based on the type of calls:

Option	Actions
Making group calls, private calls, or unaddressed calls	<ol style="list-style-type: none"> a Select a channel with an active ID or alias. b To call, press and hold the PTT button. c Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone. <div style="margin-left: 20px;">  NOTE: For Group Call, you are to wait for the PTT Sidetone to end, and speak into the microphone if enabled. </div> d To listen, release the PTT button.
Making broadcast calls, all calls, or OVCM calls	<ol style="list-style-type: none"> a Select a channel with an active group ID or alias. b To call, press and hold the PTT button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

7.2

Making Calls with Contact List

Procedure:

Perform one of the following actions based on the type of calls:

Option	Actions
Making group calls or private calls with Contact List	<ol style="list-style-type: none"> a From the menu, select Contacts.

Option	Actions
	<p>b Press Left or Right button to the required alias or ID.</p> <p>c To call, press and hold the PTT button.</p> <p>d Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</p> <p>e To listen, release the PTT button.</p>
Making broadcast calls or all calls with Contact List	<p>a From the menu, select Contacts.</p> <p>b Press Left or Right button to the required alias or ID.</p> <p>c To call, press and hold the PTT button.</p> <p>d Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.</p>

7.3

Receiving and Responding to Calls on the Radio

When you receive calls, your radio shows the following indications:

- The green LED blinks.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.



NOTE: You cannot respond to a Broadcast Call or All Call.

Procedure:

- 1 To respond, press and hold the **PTT** button.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
- 3 To listen, release the **PTT** button.

Chapter 8

Voice Interrupt

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Voice Interrupt allows your radio to end any ongoing calls.

The Voice Interrupt feature uses the reverse channel signaling to interrupt any ongoing calls. You are allowed to make a voice transmission during the interruption.

The Voice Interrupt feature improves the probability of delivering a new call to the recipients when a call is in progress.

Voice Interrupt is accessible if this feature has been programmed in your radio. Contact your dealer for more information.

8.1

Enabling the Voice Interrupt

Procedure:

- 1 To interrupt the transmission during an on-going call, press and hold the **PTT** button.
- 2 Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.

Chapter 9

Advanced Features

This chapter explains the operations of the features available in your radio.

9.1

Auto-Range Transponder System

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

The Auto-Range Transponder System (ARTS) is an analog-only feature designed to inform you when your radio is out-of-range of other ARTS-equipped radios.

ARTS-equipped radios transmit or receive signals periodically to confirm that they are within range of each other.

Your radio provides indications as follows:

Table 15: Auto-Range Transponder System Indications

Indication	Description
First-Time Alert	<ul style="list-style-type: none"> A tone sounds. The display shows <code>In Range</code> after the channel alias.
ARTS-in-Range Alert	<ul style="list-style-type: none"> A tone sounds, if programmed. The display shows <code>In Range</code> after the channel alias.
ARTS-Out-of-Range Alert	<ul style="list-style-type: none"> A tone sounds. The red LED rapidly blinks. The display shows <code>Out of Range</code> alternating with the Home screen.

9.2

Call Alert Operation

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Call Alert paging enables you to alert the recipient to call you back when they can. This feature is applicable for subscriber aliases or IDs only.

9.2.1

Responding to Call Alerts

When you receive a Call Alert, your radio shows the following indications:

- A repetitive tone sounds.

- The yellow LED blinks.
- The display shows a notification list of the Call Alert and the ID of the caller.

Procedure:

Respond to the caller with a Private Call by pressing the **PTT** button.

9.3

Call Indicator Settings

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

This feature allows you to configure call or text message tones.

9.3.1

Activating or Deactivating Call Ringers

You can activate or deactivate call ringers for Private Calls, Text Messages, Call Alerts, Telemetry Status with Text (for Capacity Max and other systems), and Selective Calls (for other systems).

Activating Call Ringers

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**→**Call Ringers**.
- 2 Select one of the following options:
 - **Private Call**
 - **Messages**
- 3 Select the required tone.

If you activate call ringers, your radio display shows a ✓ and the selected tone.

Deactivating Call Ringers

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**→**Call Ringers**.
- 2 Select one of the following options:
 - **Private Call**
 - **Messages**

If you deactivate call ringers, your radio display shows a ✓ beside *Off*.

9.3.2

Assigning Ring Styles

You can program your radio to play one of the 11 predefined ring tones when receiving Private Calls, Call Alerts, or Text Messages.

Procedure:

From the menu, select **Contacts**→<required ID or alias>→**View/Edit**→**Ringer**→<required tone>.

9.4

Call Log Features

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Your radio tracks all recent outgoing, answered, and missed Private Calls. The call log feature is used to view and manage recent calls.

Missed Call Alerts can be included in call logs depending on the system configuration on your radio. You can perform the following tasks in each call list:

- View Details
- Delete Calls

9.4.1

Viewing Recent Calls

Procedure:

- 1 From the menu, select **Call Log**.
- 2 Select one of the following lists:
 - **Missed**
 - **Answered**
 - **Outgoing**
- 3 View calls by scrolling through the list.

The display shows the most recent entry.

9.4.2

Deleting Calls from the Call List

Procedure:

- 1 From the menu, select →**Call Log**→<required list>→<required ID or alias>→**Delete Entry?**→**Yes**.



NOTE: If you select **No**, your radio returns to the previous screen. If the list is empty, a tone sounds and the display shows *List Empty*.

The display shows *Entry Deleted*.

9.4.3

Viewing Details from the Call List

Procedure:

From the menu, select →**Call Log**→<required list>→<required ID or alias>→**View Details**.

9.5

Contacts Settings

Supported systems:

Conventional Analog Conventional Digital

The Contacts menu provides an address book function on your radio. Each entry corresponds to an ID for making calls. The entries are alphabetically sorted.

Each entry supports different call types depending on your settings. The contact entries display Call Type, Call Alias, and Call ID information.

You can assign entries to programmable number keys as quick dial. You see a check mark before each number key that is assigned to an entry. If the check mark is before the `Empty` interface, a number key is not assigned to the entry.

Personal Computer (PC) Calls and Dispatch Calls are data-related. These calls are only available with an application.

Your radio supports Digital contacts, with a maximum of 256 members for each Contacts Lists.

9.5.1

Setting Default Contacts

Procedure:

From the menu, select →**Contacts**→<required ID or alias>→**Set as Default**.

If the setting is successful, your radio shows the following indications:

- A positive indicator tone sounds.
- The display shows a positive mini notice.
- The display shows a ✓ beside the selected contact.

9.6

Monitor Feature

Supported systems:

Conventional Analog Conventional Digital

The feature allows you to remotely activate the microphone of a target radio. You can use this feature to monitor any audible activity surrounding the target radio.

9.6.1

Monitoring Channels

Procedure:

- 1 Press and hold the programmed **Monitor** button.
Your radio shows the following indications:
 - You hear the radio activity.
 - The yellow LED illuminates.
- 2 To call, press and hold the **PTT** button.
- 3 To listen, release the **PTT** button.

9.6.2

Permanent Monitor

The Permanent Monitor feature is used to continuously monitor a selected channel for activity.

9.6.2.1

Setting the Permanent Monitor

Procedure:

Press the programmed **Permanent Monitor** button.

When your radio enters the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED illuminates.
- The display shows `Permanent Monitor On` and the Monitor icon.

When your radio exits the mode, your radio shows the following indications:

- An alert tone sounds.
- The yellow LED extinguishes.
- The display shows `Permanent Monitor Off`.

9.7

Notification List

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Your radio has a Notification list that collects all unread events on the channel, such as text messages, telemetry messages, missed calls, and call alerts.

The display shows the Notification icon when the Notification list has one or more events.

The list supports a maximum of 40 unread events. When the list is full, the next event automatically replaces the oldest event. After the events are read, they are removed from the Notification list.

The maximum number of notifications are 30 text messages and 10 missed calls or call alerts. This maximum number depends on individual feature (job tickets, text messages, missed calls, or call alerts) list capability.

9.7.1

Accessing the Notification List

Procedure:

From the menu, select **Notification**.

The display shows all the available events.

9.8

Scan

Supported systems:

Conventional Analog Conventional Digital

Depending on the supported system available on your radio, your radio may have different behavior on Scan.

Channel Scan

Channel Scan is available for Other Systems.

When you start a scan, your radio scans through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity. If you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, your radio automatically switches from digital mode to analog mode during the call and the same behavior occurs if you are on analog channel.

Table 16: Scan Methods

Method	Description
Main Channel Scan (Manual)	Your radio scans all the channels or groups in your scan list. When scanning, your radio may, depending on the settings, automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated.
Auto Scan (Automatic)	Your radio automatically starts scanning when you select a channel or group that has Auto Scan enabled.

When you miss a call from a talkgroup or a channel that is in your scan list, you might be having the following situations:

- Scan feature is not on.
- Scan list member has been disabled through the menu.
- You are already participating in another call.



NOTE: If your radio joins a call for a Zone Scan List member from a different Zone and Call Hang Timer expires before you are able to respond, in order to respond, you must navigate to the Zone and Channel of the Scan List Member and start a new call.

9.8.1

Turning the Scan On

Procedure:

From the menu, select **Scan**→**Turn On**.

If scan is turned on, your radio shows the following indications:

- The yellow LED blinks.
- The display shows *Scan On* and the scan icon.

9.8.2

Turning the Scan Off

Procedure:

From the menu, select **Scan**→**Turn Off**.

If scan is turned off, your radio shows the following indications:

- The LED extinguishes.
- The display shows *Scan Off* and the scan icon disappears.

9.8.3

Scan Talkback

The Talkback feature allows you to respond to a transmission while scanning.

Depending on how you configure the Scan Talkback feature, you will see two different scenarios if you press the PTT button when your radio scans into a call from the selectable group scan list.

Table 17: Scan Talkback Type

Type	Description
Scan Talkback Disabled	During an ongoing scanned call, if the PTT button is pressed, the scanned call is terminated and a new call is launched.
Scan Talkback Enabled	During an ongoing scanned call, if the PTT button is pressed, you can talkback to the scanned call.



NOTE:

If you face the following scenarios:

- 1 Scan into a call for a group that is not assigned to a channel position in the currently selected zone
- 2 Miss the Hang Time of the call.

Perform the following actions:

- 1 Switch to the proper zone.
- 2 Select the channel position of the group to talk back to that group.

9.8.4

Nuisance Channels

Nuisance Channel is a channel that generates unwanted call continually.

You can temporarily remove the unwanted channel from the scan list and restore it back later on. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

9.8.4.1

Deleting Nuisance Channels

Prerequisites: Your radio is scanned into the Nuisance Channel.

Procedure:

- 1 Press the programmed **Nuisance Delete** button until you hear a tone.
- 2 Release the programmed **Nuisance Delete** button.

9.8.4.2

Restoring Nuisance Channels

Procedure:

Perform one of the following actions:

- Restart your radio.
- Turn off and then turn on the scan.
- Change the channel.

9.8.5

Scan Lists

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

You can create and assign individual channels or groups in Scan Lists. Your radio scans for voice activity by cycling through the channel or group sequence specified in the scan list for the current channel or group. Scan List also known as Receive Group List.

Your radio can support up to three scan lists, with a maximum of 16 members in a list. Each scan list supports a mixture of analog and digital entries.

9.8.5.1

Viewing the Scan List

Procedure:

From the menu, select **Scan**→**View/Edit List**.

9.9

Security

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

This feature allows you to stun or revive any radio in the system.

For example, you may disable stolen radio to prevent unauthorized users from using and revive or enable the radio when it is recovered.

When a radio is stunned, the radio cannot request nor receive any user initiated services on the system that performed the stun procedure. However, the radio can switch to another system. The radio continues to send GNSS location reports and can be monitored remotely when it was stunned or disabled.

For Other Systems, you can stun or revive a radio with or without authentication.



NOTE: Contact your dealer to enable this feature.

9.10

Text Messaging

Supported systems:

Conventional Analog Conventional Digital

Your radio is able to receive data from another radio or a text message application.

There are two types of text messages, Digital Mobile Radio (DMR) Short Text Message and text message. The maximum length of a DMR Short Text Message is 23 characters. The maximum length of a text message is 280 characters, including the subject line. The subject line only appears when you receive messages from e-mail applications.



NOTE:

The maximum character length is only applicable for models with the latest software and hardware. For radio models with older software and hardware, the maximum length of a text message is 140 characters. Contact your dealer for more information.

9.10.1

Viewing Text Messages

Procedure:

- 1 From the menu, select **Messages**.
- 2 Perform one of the following actions:
 - For Text Messages or Telemetry Status, select **Inbox**→<required messages>.
 - For Sent Text Messages, select **Sent Items**→<required messages>.

If the Inbox, Drafts, or Sent Items folder is empty:

- If the Keypad Tone is enabled, a tone sounds.
- The display shows `List Empty`.

If the Inbox, Drafts, or Sent Items folder is not empty, the display shows a subject line if the message is from an email application.

For Telemetry Status, you cannot reply to the message and your display shows `Telemetry:`
<Status Text Message>.

9.10.2

Sending Text Messages

Prerequisites: Compose your message.

Procedure:

- Perform one of the following actions:

Option	Actions
Sending Text Messages	<p>a From your composed message, select the Menu/OK button.</p> <p>b Perform one of the following actions:</p> <ul style="list-style-type: none">• Select the <i><required ID or alias></i>.• Select Manual Dial and enter the ID.
Sending Sent Text Messages	From your sent message, select Menu/OK → Resend .
Sending Quick Text Messages	<p>a From the menu, select Messages→Quick Text.</p> <p>b Perform one of the following actions:</p> <ul style="list-style-type: none">• Select the <i><required ID or alias></i>.
Resending Text Messages	Select Resend .

If your text message is successfully sent, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The display shows positive mini notice.

If your text message fails to send, the display shows the following options:

- Resend
- Forward
- Edit

9.10.3

Responding to Text Messages

When you receive a text message, your radio displays the following items:

- The Notification List with the ID or alias of the sender.
- The Message icon.



NOTE: If you press the **PTT** button, your radio exits the Text Message alert screen and makes a Private or Group Call to the sender.

Procedure:

Perform one of the following actions:

- To read the text message, select **Read**.

- To read the text message later, select **Read Later**.
- To delete the text message, select **Delete**.

9.10.4

Forwarding Text Messages

Procedure:

- 1 From the **Resend** option screen, select **Messages**.
- 2 To forward a Text Message from the Inbox or Sent Item folder, select *<required message>*→**Forward**.

If your text message is successfully forwarded, your radio shows the following indications:

- A positive tone sounds.
- The display shows positive mini notice.

If your text message fails to forward, the display shows the following indications:

- A negative tone sounds.
- The display shows negative mini notice.

9.10.5

Deleting Text Messages

Procedure:

- 1 From the menu, select **Messages**.
- 2 Perform one of the following actions:
 - To delete text messages, select **Inbox**→*<required text message>*→**Menu/OK**→**Delete**.
 - To delete all text messages, select **Inbox**→**Delete All**.
 - To delete sent text messages, select **Sent Items**→*<required text message>*→**Menu/OK**→**Delete**.
 - To delete all sent text messages, select **Sent Items**→**Delete All**.

Chapter 10

Utilities

This chapter explains the operations of the utility functions available in your radio.

10.1

Talkaround

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.

The talkaround setting is retained even after powering down.

10.1.1

Toggling Between Repeater and Talkaround Mode

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Talkaround**.
- 2 Select the **Menu/OK** button to toggle between Talkaround or Repeater mode.

When Talkaround mode is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

When Talkaround mode is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.

10.2

Setting Radio Tones and Alerts

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Tones/Alerts**.
- 2 Select one of the following options:
 - **All Tones**
 - **Talk Permit**
 - **Keypad Tone**
 - **Power Up Tone**
 - **Vol.Offset**→<required volume>.

A ✓ appears beside the setting.

10.3

Setting Power Levels

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Power**.
- 2 Perform one of the following actions:
 - To enable communication with radios located at a considerable distance from you, select **High**.
 - To enable communication with radios in closer proximity, select **Low**.

10.4

Adjusting Display Settings

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Display**→**Brightness**.

10.5

Setting Squelch Levels

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

You can adjust the squelch level to filter out unwanted calls with low signal strength or channels with noise higher than normal background.

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Squelch**.
- 2 Perform one of the following actions:
 - For a normal squelch level, select **Normal Squelch**.
 - To filter out unwanted calls or background noise, select **Tight Squelch**.

10.6

Locking or Unlocking the Keypad

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

Perform one of the following actions:

- To lock the keypad, from the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Keypad Lock**.
- To unlock the keypad, press **Menu/OK**→ *** or delete key**.

If the keypad is locked, the display shows *Keypad Locked*.

If the keypad is unlocked, the display shows *Keypad Unlocked*.

10.7

Setting Languages

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Languages**→<*required language*>.

A ✓ appears beside the selected language.

10.8

Setting LED Indicators

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**LED Indicator**.
- 2 Perform one of the following actions:
 - To enable LED Indicator, select **Menu/OK** button.
 - To disable LED Indicator, select **Menu/OK** button.

If the LED Indicator is enabled, a ✓ appears beside *Enabled*.

If the LED Indicator is disabled, your radio shows the following indications:

- The ✓ disappears beside *Enabled*.
- The display backlight and keypad backlight are automatically turned off.

10.9

Voice Announcement

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

This feature enables the radio to audibly indicate the current Zone or Channel assigned. This audio indicator can be customized per customer requirements.

10.9.1

Setting the Voice Announcement

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**Voice Announcement**.
- 2 Perform one of the following actions:
 - To enable Voice Announcement, select the **Menu/OK** button.
 - To disable Voice Announcement, select the **Menu/OK** button.

If the Voice Announcement is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

If the Voice Announcement is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.

10.10

Setting the Microphone Automatic Gain Control

Supported systems for Analog Microphone AGC:

- Conventional Analog Conventional Digital

Supported systems for Digital Microphone AGC:

- Conventional Analog Conventional Digital

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**
- 2 Perform one of the following actions:
 - For Analog Microphone Automatic Gain Control, select **Mic AGC-A**.
 - For Digital Microphone Automatic Gain Control, select **Mic AGC-D**.
- 3 Perform one of the following actions:
 - To enable Mic AGC, select the **Menu/OK** button.
 - To disable Mic AGC, select the **Menu/OK** button.

If the Mic AGC is enabled, a ✓ appears beside **Enabled**.

If the Mic AGC is disabled, the ✓ disappears beside **Enabled**.

10.11

Voice Operating Transmission

Supported systems:

- Conventional Analog Conventional Digital

Voice Operating Transmission (VOX) allows you to initiate hands-free voice-activated calls on a programmed channel. When your VOX-capable accessory detects voice, your radio automatically transmits for a programmed period.



NOTE:

This feature is not applicable in Citizen Band channels that are in the same frequency. Contact your dealer or administrator for more information.

10.11.1

Setting the Voice Operating Transmission

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Settings**→**VOX**
- 2 Perform one of the following actions:
 - To enable VOX, select **On**.
 - To disable VOX, select **Off**.

If VOX is turned on, the display shows a ✓ beside On.

10.12

Accessing the Radio Information

Supported systems:



Conventional
Analog



Conventional
Digital

Procedure:

- 1 From the menu, select **Utilities**→**Radio Info**.
- 2 To access the radio information, perform one of the following actions:
 - To check on battery information, select **Battery Info**.
 - To check on your radio ID and alias, select **My Number**.

Chapter 11

Authorized Accessories List

Motorola Solutions provides a list of accessories to improve the productivity of your radio.

Table 18: Antennas

Part Number	Description
PMAE4002_	UHF, 403–433 MHz, 9 cm Stubby Antenna
PMAE4003_	UHF, 430–470 MHz, 9 cm Stubby Antenna
PMAE4006_	UHF, 465–495 MHz, 9 cm Stubby Antenna
PMAE4016_	UHF, 403–520 MHz, Antenna Whip
HAD9742_	VHF, 146–162 MHz, 9 cm Stubby Antenna
HAD9743_	VHF, 162–174 MHz, 8 cm Stubby Antenna
NAD6502_R	VHF, 146–174 MHz, 15 cm Heliflex Antenna
PMAD4012_	VHF, 136–155 MHz, 9 cm Stubby Antenna
PMAD4014_	VHF, 136–155 MHz, 14 cm Antenna
PMAD4042_	VHF, 136–150.8 MHz, 14 cm Heliflex Antenna

Table 19: Batteries

Part Number	Description
PMNN4080_	High Capacity Li-Ion, 2250 mAh Battery (Without belt clip)
PMNN4081_	Li-Ion, 1500 mAh Battery
PMNN4092_	NiMH, 1300 mAh Battery
PMNN4476_	Li-Ion, 1750 mAh IP54 Battery

Table 20: Cable

Part Number	Description
PMKN4128_	Programming Cable USB

Table 21: Carry Devices

Part Number	Description
HLN6602_	Universal Chest Pack
HLN9844_	Spring Belt Clip (For 1.5 in. Belt Width)
HLN9985_	Waterproof Bag, Includes Large Carry Strap
NTN5243_	Adjustable Black Nylon Carrying Strap (Attaches to D-Ring on Carry Case)
PMLN7075_	Nylon Carry Case

Part Number	Description
RLN4570_	Break-A-Way Chest Pack
RLN4815_	Universal Radio Pack and Utility Case (Fanny Pack)

Table 22: Chargers

Part Number	Description
PMPN4132_	Desktop Single-Unit Charger, Base
PMPN4172_	Desktop Single-Unit Charger, US/NA Plug
PMLN6593_	Standard Multi-Unit Charger, INT
PMLN6597_	Standard Multi-Unit Charger, US/NA Plug

Table 23: Earbuds and Earpieces

Part Number	Description
AARLN4885_	Receive-Only Earbud
PMLN4620_	D-Shell Receive Only Earpiece (One Size) for Remote Speaker Microphone
PMLN6531_	Ear Receiver with In-Line Microphone/PTT/VOX Switch (Mag One)
PMLN6532_	Swivel Earpiece with In-Line Microphone and PTT
PMLN6533_	Earset with Combined Microphone and PTT
PMLN6534_	Earbud with In-Line Microphone/PTT/VOX Switch (Mag One)
PMLN6535_	D-Style Earpiece with Microphone/PTT
PMLN6537_	Earset with Boom Microphone and In-Line PTT/VOX Switch (Mag One)
RLN4941_	Receive-Only Earpiece with Translucent Tube for Remote Speaker Microphone
WADN4190_	Over-the-Ear Receiver for Remote Speaker Microphone
RLN4760_	Small Right Custom Earpiece used with NTN8371_
RLN4761_	Medium Right Custom Earpiece used with NTN8371_
RLN4762_	Large Right Custom Earpiece used with NNTN8371_
RLN4763_	Small Left Custom Earpiece used with NNTN8371_
RLN4764_	Medium Left Custom Earpiece used with NNTN8371_
RLN4765_	Large Left Custom Earpiece used with NNTN8371_
5080370E97	Standard Clear Eartip
RLN6230_	Foam or Acoustic Tube Earplugs, Black

Table 24: Headsets and Headset Accessories

Part Number	Description
PMLN6538_	Lightweight Headset with Swivel Boom Microphone

Part Number	Description
PMLN6541_	Lightweight Temple Transducer Headset
PMLN6542_	MagOne Ultra-Lite Headset, behind-the-head, adjustable with boom microphone and In-Line PTT
PMLN6854_	Heavy Duty Headset, Noise Cancelling Boom Mic Headset
PMLN7468_	Medium Weight Over-the-Head Dual Muff Headset

Table 25: Remote Speaker Microphones

Part Number	Description
PMMN4013_	Remote Speaker Microphone with 3.5 mm Audio Jack
PMMN4029_	Remote Speaker Microphone IP57
PMMN4092_	Remote Speaker Microphone (Mag One)

Table 26: Other Audio Accessories

Part Number	Description
5080384F72	Noise Attenuating Plugs
RLN6242_	Quick Disconnect Acoustic Tube

Table 27: Power Adaptor

Part Number	Description
PS000037A01	Power Supply Adaptor, Power Wall Cube, AC/DC, Switch Mode, 14 W, 207 V–253 V, Euro
PS000037A05	Power Supply Adaptor, Power Wall Cube, AC/DC, Switch Mode, 14 W, 207 V–253 V, China
PS000037A06	Power Supply Adaptor, Power Wall Cube, AC/DC, Switch Mode, 14 W, 207 V–253 V, Korea
PS000037A02	Power Supply Adaptor, Power Wall Cube, AC/DC, Switch Mode, 14 W, 207 V–253 V, UK/HK

Table 28: Surveillance Accessories

Part Number	Description
PMLN6445_	2-Wire Surveillance Kit with Clear Acoustic Earpiece, Beige (Palm Garden)
PMLN6530_	2-Wire Surveillance Kit, with Clear Acoustic Earpiece, Black (Palm Garden)
PMLN6536_	2-Wire Surveillance Kit with Quick Disconnect Acoustic Tube, Black (OTTO)

Table des matières

Liste des figures.....	5
Liste des tableaux.....	6
Avis juridique et soutien.....	7
Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	7
Déclarations juridiques et de conformité.....	8
Déclaration de conformité du fournisseur.....	8
Consignes de sécurité importantes.....	9
Avis aux utilisateurs (FCC).....	9
Avis aux utilisateurs (Industrie Canada).....	10
Demande de licence canadienne.....	10
Garantie des batteries et des chargeurs.....	10
La garantie de fabrication.....	10
Garantie de capacité.....	10
Garantie limitée.....	11
PRODUITS DE COMMUNICATIONS MOTOROLA SOLUTIONS.....	11
I. LA COUVERTURE ET LA DURÉE DE LA GARANTIE :.....	11
II. CONDITIONS GÉNÉRALES.....	11
III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :.....	12
IV. OBTENIR LE SERVICE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.....	12
V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE.....	12
VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS.....	13
VII. LOI APPLICABLE.....	13
Chapitre 1 : Lisez-moi d'abord.....	14
1.1 Version du logiciel.....	15
1.2 Entretien de la radio.....	15
1.3 Introduction.....	15
Chapitre 2 : Pour commencer.....	17
2.1 Charge de la batterie.....	17
2.2 Installation de la batterie.....	17
2.3 Retrait de la batterie.....	18
2.4 Installation de l'antenne.....	18
2.5 Retrait de l'antenne.....	18
2.6 Fixation de la pince de ceinture.....	19
2.7 Retrait de la pince de ceinture.....	19
2.8 Mise sous tension de la radio.....	19

2.9 Éteindre la radio.....	19
2.10 Réglage du volume.....	19
Chapitre 3 : Vue d'ensemble de la radio.....	21
3.1 Vue d'ensemble du clavier.....	22
3.2 Touches programmables.....	23
3.3 Icônes.....	24
3.3.1 Icônes d'affichage.....	25
3.3.2 Icônes d'appels.....	25
3.3.3 Icônes d'avis bref.....	26
3.3.4 Icônes des éléments envoyés.....	26
3.4 Indications du voyant à DEL.....	26
Chapitre 4 : Vue d'ensemble du système.....	28
4.1 Modes analogique et numérique conventionnels.....	28
4.2 Site IP interconnectés.....	28
Chapitre 5 : Sélection des zones et des canaux.....	29
5.1 Sélection des canaux.....	29
Chapitre 6 : Types d'appels radio.....	30
6.1 Passer des appels sur la radio.....	31
6.2 Faire des appels à partir de la liste de contacts.....	32
6.3 Recevoir et répondre aux appels sur la radio.....	32
Chapitre 7 : Interruption vocale.....	34
7.1 Activation de l'interruption vocale.....	34
Chapitre 8 : Fonctions avancées.....	35
8.1 Système de transpondeur à portée automatique.....	35
8.2 Fonction d'alerte d'appel.....	35
8.2.1 Réponse à une alerte d'appel.....	35
8.3 Réglages de l'indicateur d'appel.....	36
8.3.1 Activer ou désactiver les sonneries d'appel.....	36
Activer les sonneries d'appel.....	36
Désactiver les sonneries d'appel.....	36
8.3.2 Affectation de styles de sonneries.....	37
8.4 Fonctions Journal des appels.....	37
8.4.1 Affichage des derniers appels.....	37
8.4.2 Suppression des appels de la liste d'appel.....	37
8.4.3 Affichage des détails de la liste d'appels.....	38
8.5 Réglages des contacts.....	38
8.5.1 Réglage des contacts par défaut.....	38
8.6 Fonction de surveillance.....	38

8.6.1 Écoute de canaux.....	39
8.6.2 Écoute permanente.....	39
8.6.2.1 Réglage de la surveillance permanente.....	39
8.7 Liste de notifications.....	39
8.7.1 Accéder à la liste de notifications.....	40
8.8 Balayage.....	40
8.8.1 Activer le balayage.....	41
8.8.2 Désactiver le balayage.....	41
8.8.3 Réponse de balayage.....	41
8.8.4 Canaux nuisibles.....	42
8.8.4.1 Suppression des canaux nuisibles.....	42
8.8.4.2 Restauration des canaux nuisibles.....	42
8.9 Listes de balayage.....	42
8.9.1 Affichage de la liste de balayage.....	42
8.10 Sécurité.....	43
8.11 Messagerie texte.....	43
8.11.1 Affichage des messages texte.....	43
8.11.2 Envoi de messages texte.....	44
8.11.3 Réponse à des messages texte.....	44
8.11.4 Transfert des messages texte.....	45
8.11.5 Suppression des messages textes.....	45
Chapitre 9 : Services publics.....	46
9.1 Mode direct.....	46
9.1.1 Basculement entre les modes Répéteur et Talkaround (En direct).....	46
9.2 Réglage des tonalités et des alertes de la radio.....	46
9.3 Configuration des niveaux de puissance.....	47
9.4 Réglage des paramètres d'affichage.....	47
9.5 Configuration du niveau du silencieux.....	47
9.6 Verrouiller ou déverrouiller le clavier.....	47
9.7 Sélection de la langue.....	48
9.8 Réglages des indicateurs à DEL.....	48
9.9 Réglage de l'annonce vocale.....	48
9.10 Réglage de la commande automatique de gain du microphone.....	49
9.11 Transmission activée par la voix.....	49
9.11.1 Réglage de la transmission activée par la voix.....	50
9.12 Accès à l'information sur la radio.....	50
Chapitre 10 : Liste des accessoires approuvés.....	51

Liste des figures

Figure 1 : CP100d.....	16
Figure 2 : CP100d.....	16
Figure 3 : CP100d.....	16
Figure 4 : Vue d'ensemble de la radio.....	21
Figure 5 : Vue d'ensemble du clavier.....	22

Liste des tableaux

Tableau 1 : Notations spéciales.....	14
Tableau 2 : Spécification IP.....	15
Tableau 3 : Accès à la fonction et indications des différents modèles de radio.....	16
Tableau 4 : Légende d'appel.....	21
Tableau 5 : Vue d'ensemble du clavier.....	22
Tableau 6 : Fonctions attribuables de la radio.....	24
Tableau 7 : Icônes d'affichage.....	25
Tableau 8 : Icônes d'appels.....	25
Tableau 9 : Icônes d'avis bref.....	26
Tableau 10 : Icônes des éléments envoyés.....	26
Tableau 11 : Indications du voyant à DEL.....	27
Tableau 12 : Nombre de zones et de canaux pris en charge.....	29
Tableau 13 : Types d'appels radio.....	30
Tableau 14 : Indications du système de transpondeur à portée automatique.....	35
Tableau 15 : Méthodes de balayage.....	40
Tableau 16 : Type de balayage de groupe.....	41
Tableau 17 : Antennes.....	51
Tableau 18 : Batteries.....	51
Tableau 19 : Câble.....	51
Tableau 20 : Accessoires de transport.....	51
Tableau 21 : Chargeurs.....	52
Tableau 22 : Écouteurs et oreillettes.....	52
Tableau 23 : Casques d'écoute et accessoires connexes.....	53
Tableau 24 : Haut-parleurs/microphones à distance.....	53
Tableau 25 : Autres accessoires audio.....	53
Tableau 26 : Adaptateur d'alimentation.....	53
Tableau 27 : Accessoires de surveillance.....	54

Avis juridique et soutien

Propriété intellectuelle et avis réglementaires

Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques protégés par des droits d'auteur de Motorola Solutions. Les lois des États-Unis et d'autres pays réservent à Motorola Solutions certains droits exclusifs pour les programmes informatiques protégés par droits d'auteur. Par conséquent, tout programme informatique protégé par droits d'auteur de Motorola Solutions compris dans les produits Motorola Solutions décrits dans le présent document ne peut être copié ni reproduit de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite expresse de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de recherche documentaire ou traduite dans une autre langue ou dans un langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS et le logo au M stylisé sont des marques de commerce ou des marques déposées de Motorola Trademark Holdings LLC et sont utilisées sous licence. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Droits de licence

L'achat de produits Motorola Solutions ne peut être considéré comme une transaction octroyant directement, par inférence, estoppel ou autrement une licence en vertu des droits d'auteur, des droits de brevets ou d'une demande de brevet de Motorola Solutions, à l'exception d'une licence d'utilisation normale et non exclusive, libre de toute redevance, prévue par la loi lors de la vente d'un produit.

Contenu à code source libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

Directive sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne (UE) et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du RU ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du RU doivent communiquer avec le représentant ou le centre de service de leur fournisseur d'équipement pour obtenir des renseignements sur le système de collecte des déchets de leur pays.

Avis de non-responsabilité

Veillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier, ou pourraient dépendre des caractéristiques d'une unité mobile d'abonné ou d'une configuration de certains paramètres. Veuillez consulter votre personne-ressource chez Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2023 Motorola Solutions, Inc. Tous droits réservés

Déclarations juridiques et de conformité

Déclaration de conformité du fournisseur

Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, section 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744

Déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **CP100d**

est conforme aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, section 15.107(a), 15.107(d) et section 15.109(a) des règlements de la FCC

Appareil numérique de classe B

En tant que périphérique d'ordinateur personnel, cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1 Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et

- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



REMARQUE :

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

Consignes de sécurité importantes

Radios bidirectionnelles portatives : exposition aux radiofréquences et sécurité du produit



MISE EN GARDE :

Cette radio doit être utilisée à des fins professionnelles uniquement. Avant d'utiliser la radio, lisez le guide Exposition aux radiofréquences et sécurité du produit inclus avec la radio. Ce guide contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux radiofréquences, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser l'appareil.

Selon la réglementation d'Industrie Canada, cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par Industrie Canada pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.

Cet émetteur radio a été approuvé par Industrie Canada pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.

Avis aux utilisateurs (FCC)

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC d'après les conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

Avis aux utilisateurs (Industrie Canada)

Le fonctionnement de votre radio Motorola Solutions est assujéti à la Loi sur la radiocommunication et doit se conformer aux règles et règlements du ministère Innovation, Sciences et Développement économique Canada du gouvernement fédéral. Industrie Canada exige que les utilisateurs de fréquences mobiles terrestres privées obtiennent une licence avant d'utiliser leur équipement.

Demande de licence canadienne

Préalables :

Obtenez le plus récent formulaire de demande de licence canadienne à l'adresse http://www.ic.gc.ca/ic_wp-pa.htm.

Procédure :

- 1 Remplissez les éléments en suivant les instructions. Assurez-vous d'écrire lisiblement.
Si vous avez besoin d'espace supplémentaire pour tout élément, utilisez le verso de la demande.
- 2 Faites une copie de vos fichiers.
- 3 Préparez un chèque ou un mandat à l'ordre du « Receveur général du Canada », d'un montant correspondant à chaque radio achetée.
La licence est renouvelée le 1er avril de chaque année et est émise pour une période de 12 mois.
- 4 Postez votre demande remplie ainsi que votre chèque ou votre mandat au bureau de district d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada le plus près.

Garantie des batteries et des chargeurs

La garantie de fabrication

La garantie de fabrication couvre les défauts de fabrication dans des conditions d'utilisation et d'entretien normales.

Toutes les batteries MOTOTRBO	24 mois
-------------------------------	---------

Garantie de capacité

La garantie de capacité assure une capacité égale à 80 % de la capacité nominale pendant la durée de la garantie.

Batteries au nickel-métal-hydrure (NiMH) ou au lithium-ion (Li-Ion)	12 mois
---	---------

Garantie limitée

PRODUITS DE COMMUNICATIONS MOTOROLA SOLUTIONS

I. LA COUVERTURE ET LA DURÉE DE LA GARANTIE :

Motorola Solutions Inc. (« Motorola Solutions ») garantit les produits de télécommunications identifiés ci-dessous (le « Produit ») fabriqués par Motorola Solutions contre tout défaut de matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, pour une période suivant la date d'achat, tel qu'il est stipulé ci-dessous :

Radios portatives	Deux (2) ans
Accessoires des produits	Un (1) an

À sa discrétion, Motorola Solutions réparera sans frais le produit (avec des pièces neuves ou remises à neuf), le remplacera (par un produit neuf ou remis à neuf) ou remboursera le prix d'achat du produit durant la période de garantie, à condition que le produit soit retourné au lieu d'achat conformément aux modalités de la présente garantie. Les pièces et les cartes remplacées sont garanties pour le reste de la période de garantie d'origine. Toute pièce remplacée du produit devient la propriété de Motorola Solutions.

Cette garantie limitée expresse est accordée par Motorola Solutions à l'acheteur ou à l'utilisateur final d'origine seulement, et ne peut être ni transférée ni cédée à un tiers. La présente garantie constitue la garantie complète du produit fabriqué par Motorola Solutions. Motorola Solutions n'assume aucune obligation ni responsabilité pour quelque ajout ou modification à la présente garantie, à moins d'être en présence d'un document écrit et signé par un cadre supérieur de Motorola Solutions.

Sauf dans le cadre d'une entente distincte conclue entre Motorola Solutions et l'acheteur utilisateur final d'origine, Motorola Solutions ne garantit pas l'installation, l'entretien, ni la réparation du Produit.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou accessoire qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est branché sur le produit ou utilisé conjointement avec celui-ci, ainsi qu'à l'égard du fonctionnement du produit utilisé conjointement avec tout équipement ou accessoire, et tous les équipements de cette nature sont expressément exclus de la présente garantie. Compte tenu du caractère unique de chaque système pouvant utiliser le Produit, Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de la portée, de la diffusion et du fonctionnement du système dans son ensemble.

II. CONDITIONS GÉNÉRALES

La présente garantie précise l'entière responsabilité de Motorola Solutions à l'égard du produit.

À la discrétion de Motorola Solutions, la réparation du produit, son remplacement ou le remboursement de son prix d'achat constituent le seul recours. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, COMPRENANT, SANS LIMITATION, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DÉFINIE PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, MOTOROLA SOLUTIONS NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE DOMMAGES DONT LA VALEUR DÉPASSE LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT, NI À L'ÉGARD DES PERTES DE JOUISSANCE, DES PERTES DE TEMPS, DES DÉRANGEMENTS, DES PERTES COMMERCIALES, DES PERTES DE PROFIT OU D'ÉCONOMIES, NI RELATIVEMENT À TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU INDIRECT RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISER CE PRODUIT.

III. DROITS PRÉVUS PAR LES LOIS PROVINCIALES :

CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE EXCLUSION NI LIMITATION QUANT AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, NI AUCUNE LIMITE SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LES LIMITES OU EXCLUSIONS MENTIONNÉES PLUS HAUT PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

La présente garantie confère des droits juridiques précis et il est possible que vous jouissiez d'autres droits, selon votre province de résidence.

IV. OBTENIR LE SERVICE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE

Pour recevoir les services de garantie, vous devez fournir une preuve d'achat (portant la date d'achat et le numéro de série du produit). De plus, vous devez livrer ou expédier le produit, en payant d'avance les frais de transport et d'assurance, à un centre de service homologué. Les services de garantie seront fournis par Motorola Solutions à l'un de ses centres de service autorisés. Dans certains cas, il est plus facile de recevoir les services de garantie en s'adressant d'abord à l'entreprise qui vous a vendu le produit (p. ex. le détaillant ou votre fournisseur de services de télécommunication). Vous pouvez également appeler Motorola Solutions au numéro 1 800 927-2744.

V. CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR CETTE GARANTIE

- 1 Les défauts et dommages découlant de l'utilisation du Produit autrement que dans des conditions normales et habituelles.
- 2 Les défauts et dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un accident, de la négligence ou de l'exposition à des liquides.
- 3 Les défauts et dommages résultant de méthodes d'essai, de fonctionnement, d'entretien, d'installation, de modification ou de réglage non adéquates.
- 4 Les bris et dommages des antennes, sauf si cela est causé directement par un défaut de fabrication ou de main-d'œuvre.
- 5 Un Produit soumis à des modifications, des réparations ou un démontage non autorisés (y compris, sans s'y limiter, l'ajout au Produit d'un équipement quelconque non fourni par Motorola Solutions) et qui ont un effet négatif sur le rendement du Produit ou qui nuisent à l'inspection ou à l'essai normal sous garantie du Produit par Motorola Solutions en cas de réclamation.
- 6 Tout produit dont le numéro de série a été supprimé ou rendu illisible.
- 7 Batteries rechargeables si :
 - une protection étanche du boîtier protégeant les cellules de la batterie a été rompue ou présente des signes d'altération;
 - le dommage ou la défektivité sont provoqués par la charge ou l'utilisation de la batterie dans un équipement ou avec un service autre que ceux qui sont spécifiés pour le produit.
- 8 Frais de transport vers l'atelier de réparation.
- 9 Tout produit qui, à cause de modifications illégales ou interdites apportées au logiciel ou au micrologiciel du Produit, ne fonctionne pas conformément aux spécifications énoncées par Motorola Solutions ou sur l'étiquette de conformité de la FCC en vigueur pour le Produit lorsque le Produit a été initialement distribué par Motorola Solutions.
- 10 Les égratignures et autres dommages superficiels ne nuisant pas au fonctionnement du produit.
- 11 L'usure et le vieillissement normaux et habituels.

VI. DISPOSITIONS RELATIVES AUX BREVETS ET AUX LOGICIELS

Motorola Solutions défendra à ses frais toute poursuite menée en justice contre l'acheteur dans la mesure où la poursuite revendique que le produit ou certaines de ses pièces enfreignent un brevet des États-Unis, et Motorola Solutions paiera les frais et dommages finalement accordés au détriment de l'acheteur dans toute poursuite judiciaire attribuable à une quelconque revendication de cette nature, une telle défense et un tel paiement étant soumis aux conditions suivantes :

- 1 Motorola Solutions doit être rapidement notifiée, par écrit, d'une telle réclamation par l'acheteur;
- 2 Motorola Solutions maîtrisera entièrement la défense de l'action juridique et toutes les négociations d'accord ou de compromis;
- 3 Si le produit ou les pièces font ou, de l'avis de Motorola Solutions, pourraient faire l'objet d'une poursuite pour contrefaçon d'un brevet américain ou canadien, l'acheteur accordera le droit à Motorola Solutions, à la discrétion et aux frais de cette dernière, soit de procurer à l'acheteur le droit de continuer d'utiliser le produit ou les pièces, soit de remplacer ou de modifier ces derniers de manière à ce qu'ils n'enfreignent plus le brevet, soit d'accorder à l'acheteur un crédit équivalent à la valeur dépréciée du produit ou des pièces et d'accepter de reprendre ceux-ci. La dépréciation représentera un montant égal pour chaque année de durée de vie utile du produit ou des pièces, tel que déterminé par Motorola Solutions.

Motorola Solutions se dégage de toute responsabilité à l'égard de toute poursuite pour contrefaçon de brevet fondée sur une adaptation du produit ou des pièces mentionnées dans la présente à un logiciel, un appareil ou un équipement non fourni par Motorola Solutions. Motorola Solutions se dégage également de toute responsabilité à l'égard de tout équipement ou logiciel qui n'est pas fourni par Motorola Solutions et qui est rattaché au produit ou utilisé conjointement avec ce dernier. Ce qui précède énonce l'entière responsabilité de Motorola Solutions pour la contrefaçon de brevets relative au produit ou à toute pièce de ce dernier.

Les lois au Canada, aux États-Unis et dans d'autres pays protègent au nom de Motorola Solutions certains droits exclusifs visant les logiciels, comme ceux de reproduire des copies et de distribuer des copies desdits logiciels Motorola Solutions. Les logiciels Motorola Solutions ne peuvent être utilisés qu'avec les produits à l'intérieur desquels ils étaient installés à l'origine. Il est interdit de remplacer, de copier, de distribuer, de modifier d'aucune façon et d'utiliser le logiciel à l'intérieur du produit en vue de fabriquer un quelconque produit dérivé. Aucune autre utilisation, y compris, sans s'y limiter, l'altération, la modification, la reproduction, la distribution ou l'ingénierie à rebours, d'un quelconque logiciel Motorola Solutions n'est permise. Aucune licence n'est accordée pour inférence, estoppel ou autre en vertu des droits de brevets ou des droits d'auteur de Motorola Solutions ou de tiers.

VII. LOI APPLICABLE

Cette garantie est régie par les lois de l'État de l'Illinois, É.-U.

Chapitre 1

Lisez-moi d'abord

Ce guide d'utilisation décrit le fonctionnement de base des modèles de radio offerts dans votre région.

Notations utilisées dans le manuel

En parcourant le texte de ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ces notations servent à mettre l'accent sur les dangers potentiels et à encourager les utilisateurs à prendre des précautions.



AVERTISSEMENT :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des blessures ou entraîner la mort si elle n'est pas respectée.



MISE EN GARDE :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des dommages à l'équipement si elle n'est pas respectée.



REMARQUE :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui doit absolument être précisée.

Notations spéciales

Les notations spéciales suivantes sont utilisées tout au long du texte pour mettre en évidence certains renseignements ou éléments :

Tableau 1 : Notations spéciales

Exemple	Description
Bouton Menu ou PTT	Les mots en gras indiquent le nom d'une touche, d'un bouton ou d'un élément du menu.
La radio affiche Bluetooth <code>activé</code> .	Les mots en police de machine à écrire indiquent les chaînes MMI ou les messages affichés sur la radio.
< <i>ID désirée</i> >	Le texte en Courier, en gras et en italique qui apparaît entre chevrons indique les données saisies par l'utilisateur.
Configurer → Tonalité → Toutes les tonalités	Les mots en gras séparés par une flèche indiquent la structure de navigation dans les éléments du menu.

Disponibilité des fonctions et des services

Votre détaillant ou votre administrateur de système a peut-être personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers.



REMARQUE :

Il se pourrait donc que votre radio ne dispose pas de toutes les fonctions figurant dans le présent manuel. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

Adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système pour obtenir les renseignements suivants :

- Quelles sont les fonctions de chaque bouton?
- Quels accessoires optionnels pourraient vous être utiles?
- Quelles sont les pratiques exemplaires d'utilisation de la radio pour assurer une communication efficace?
- Quelles techniques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie de la radio?

1.1

Version du logiciel

Toutes les fonctions décrites dans les sections suivantes sont prises en charge par les versions logicielles **R01.21.01.0000** ou ultérieures.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

1.2

Entretien de la radio

Cette section décrit les précautions de base à respecter lors de la manipulation de la radio.

Tableau 2 : Spécification IP

Spécification IP	Description
IP54	Permet à votre radio de résister à des conditions ambiantes difficiles comme l'exposition à l'eau éclaboussée de toutes les directions ou la protection contre les poussières pendant 2 à 8 heures.

- Gardez votre radio propre et à l'abri de l'eau afin d'assurer son bon fonctionnement.
- Pour nettoyer les surfaces extérieures de la radio, utilisez une solution diluée d'eau et de détergent liquide pour vaisselle (p. ex. une cuillère à thé de détergent dans environ quatre litres d'eau).
- Ces surfaces doivent être nettoyées chaque fois qu'une inspection visuelle périodique révèle la présence de taches, de graisse ou de saleté.



MISE EN GARDE :

Certains produits chimiques et les vapeurs qu'ils dégagent peuvent endommager certains types de plastique. Évitez d'employer des aérosols, des nettoyeurs pour syntoniseur ou tout autre produit chimique.

- Lorsque vous nettoyez la radio, n'utilisez pas de jet à haute pression, car l'eau risquerait de s'infiltrer dans la radio.


1.3

Introduction

Ce guide d'utilisation a été rédigé en fonction du modèle de radio du numéro le plus élevé offert dans la région.

Le tableau suivant décrit les méthodes d'accès aux fonctions des différents modèles de radio. Les indications reçues diffèrent selon le modèle de la radio.

Tableau 3 : Accès à la fonction et indications des différents modèles de radio

	Clavier complet	Clavier limité	Sans clavier
Modèle de radio	Figure 1 : CP100d	Figure 2 : CP100d	Figure 3 : CP100d
			
Accès à la fonction	<ul style="list-style-type: none"> • Menu • Touche programmable 	<ul style="list-style-type: none"> • Menu • Touche programmable 	Touche programmable
Indication de fonction	<ul style="list-style-type: none"> • Tonalité • Voyant DEL • Affichage • Annonce vocale ou synthèse texte-parole 	<ul style="list-style-type: none"> • Tonalité • Voyant DEL • Affichage • Annonce vocale ou synthèse texte-parole 	<ul style="list-style-type: none"> • Tonalité • Voyant DEL • Annonce vocale ou synthèse texte-parole



REMARQUE :

Pour savoir quelle fonction est disponible avec la **touche programmable**, vous pouvez consulter la rubrique [Touches programmables à la page 23](#).

Chapitre 2

Pour commencer

Ce chapitre fournit des instructions pour préparer votre radio en vue de son utilisation.

2.1

Charge de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie au lithium-ion (Li-Ion).

Préalables :

Mettez votre radio hors tension durant la charge.

Procédure :

- Chargez votre batterie dans un endroit à l'abri de tout danger. Attendez au moins trois minutes après la fin du chargement de votre batterie avant son utilisation.
- Pour vous conformer aux conditions de la garantie et éviter les dommages, chargez la batterie au moyen d'un chargeur agréé Motorola Solutions de la manière décrite dans le guide d'utilisation du chargeur.
- Chargez toute batterie neuve de 14 à 16 heures avant sa première utilisation afin d'assurer un rendement optimal.

Pour des résultats optimaux, chargez la batterie à la température ambiante.

2.2

Installation de la batterie

Procédure :

- 1 Alignez la batterie sur les rainures situées au dos de la radio.
- 2 Appuyez fermement sur la batterie et faites glisser le loquet vers le haut jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
- 3 Faites glisser le loquet de la batterie en position verrouillée.

Exigences subséquentes :



REMARQUE :

Si la radio est reliée à une batterie non appropriée, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'avertissement grave retentit.
- Le voyant DEL rouge clignote.
- L'écran affiche `Wrong Battery` (Mauvaise batterie).
- Une annonce vocale ou une synthèse texte-parole dicte « Mauvaise batterie » si la fonction d'annonce vocale ou de synthèse texte-parole est chargée à partir du CPS.

Si la radio est reliée à une batterie non prise en charge, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- L'écran affiche `Unknown Battery` (Batterie inconnue).
- L'icône de la batterie est désactivée.

La certification de la radio est annulée si vous joignez une batterie UL à une radio FM approuvée ou vice versa.

Si votre radio contient une batterie non prise en charge ou non appropriée, remplacez-la immédiatement par la batterie appropriée.

2.3

Retrait de la batterie

Préalables :

Assurez-vous que votre radio est éteinte.

Procédure :

Placez le loquet de la batterie sur la position ouverte et maintenez-le ainsi, puis faites glisser la batterie vers le bas pour la sortir des rainures.

2.4

Installation de l'antenne

Procédure :

- 1 Placez l'antenne dans son orifice.
- 2 Tournez l'antenne dans le sens horaire.



REMARQUE :

Fixer l'antenne empêche l'eau et la poussière d'entrer dans la radio.



MISE EN GARDE :

Pour prévenir les dommages, remplacez une antenne défectueuse uniquement par une antenne MOTOTRBO.

2.5

Retrait de l'antenne

Procédure :

- 1 Tournez l'antenne dans le sens antihoraire.
- 2 Retirez l'antenne de son orifice.

2.6

Fixation de la pince de ceinture

Procédure :

- 1 Alignez les rails de la pince avec les rainures de la batterie.
- 2 Appuyez vers le bas sur la pince de ceinture jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

2.7

Retrait de la pince de ceinture

Procédure :

- 1 Appuyez sur l'onglet de la pince de ceinture pour l'écartier de la batterie.
- 2 Glissez ensuite la pince vers le haut en l'éloignant de la radio.

2.8

Mise sous tension de la radio

Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

Si elle est allumée, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.



REMARQUE :

Si la fonction Tonalités/alertes est désactivée, aucune tonalité n'est entendue.

- Le voyant s'allume en vert.



REMARQUE :

Si la radio ne s'allume pas bien que la batterie soit chargée et correctement fixée, communiquez avec votre détaillant pour obtenir de l'aide.

2.9

Éteindre la radio

Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

2.10

Réglage du volume

Procédure :

- 1 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour augmenter le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre.

- Pour réduire le volume, tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



REMARQUE :

Vous pouvez programmer un écart de volume minimal afin d'empêcher le réglage du volume à un niveau plus faible que le niveau minimum programmé.

Chapitre 3

Vue d'ensemble de la radio

La vue d'ensemble de la radio présente les touches, les icônes et les indications des voyants à DEL de votre radio.

Figure 4 : Vue d'ensemble de la radio



Tableau 4 : Légende d'appel

Étiquette	Composant	Description
1	Antenne	Fournit l'amplification RF nécessaire lors de la transmission ou de la réception.
2	Touche Presser pour parler (PTT)	Permet d'exécuter des opérations vocales (par exemple, appel de groupe et appel privé).
3	Boutons latéraux	Ces touches sont programmable sur le site à partir du logiciel de programmation client (CPS).
4	Clavier ¹²	Douze touches permettent à l'utilisateur d'entrer des caractères

Étiquette	Composant	Description
		dans le cadre de diverses opérations basées sur texte.
5	Touches de navigation du menu ¹³	Cinq touches qui permettent de naviguer dans le menu et d'utiliser l'interface de sélection.
6	Affichage ¹	L'écran fournit de l'information visuelle à propos de plusieurs fonctions de la radio.
7	Microphone	Permet d'envoyer un signal vocal lorsque la touche PTT ou les opérations vocales sont activées.
8	Haut-parleur	Sortie de toutes les tonalités et de l'audio qui sont générées par la radio (par exemple, les tonalités du clavier et l'audio de voix).
9	Voyant lumineux	Les diodes électroluminescentes rouge, verte et orange indiquent l'état de fonctionnement.
10	Touche Marche/Arrêt/Volume	Permet d'allumer et d'éteindre la radio, et de régler le volume.

3.1 Vue d'ensemble du clavier

Figure 5 : Vue d'ensemble du clavier

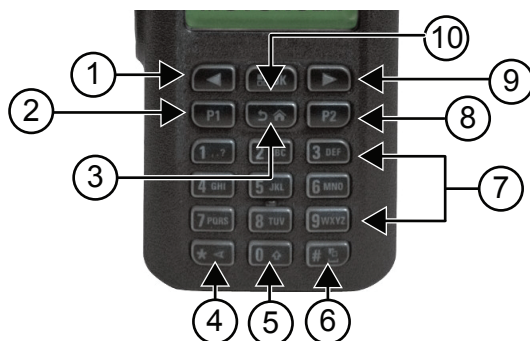


Tableau 5 : Vue d'ensemble du clavier

Étiquette	Nom de la touche	Description
1	Touche gauche	Appuyez sur la touche gauche pour naviguer parmi vos options.

¹ Ne s'applique pour les modèles sans clavier.

² Ne s'applique pas pour les modèles à clavier limité.

³ Au lieu de cela, les modèles sans clavier sont dotés d'un bouton de sélection de canal.

Étiquette	Nom de la touche	Description
2	Touche programmable 1 (P1)	Cette touche est programmable sur le site à partir du logiciel de programmation client (CPS).
3	Touche Précédent/Accueil	Appuyez ici pour revenir à l'écran précédent. Maintenez cette touche enfoncée pour revenir à l'écran d'accueil.
4	* ou touche Supprimer	Pendant la saisie d'un numéro, appuyez sur cette touche pour entrer *. Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour supprimer un caractère.
5	Touche 0	Appuyez ici pour entrer 0. Maintenez cette touche enfoncée pour activer ou désactiver le verrouillage des majuscules.
6	# ou touche d'espacement	Pendant la saisie d'un numéro, appuyez sur cette touche pour entrer #. Pendant la saisie de texte, appuyez sur cette touche pour insérer une espace. Maintenez cette touche enfoncée pour changer de méthode de saisie de texte.
7	Touches numériques	Appuyez sur ces touches à plusieurs reprises jusqu'à ce que la lettre, le chiffre, le signe de ponctuation ou le symbole de votre choix apparaisse.
8	Touche programmable 2 (P2)	Cette touche est programmable sur le site à partir du CPS.
9	Touche droite	Appuyez sur la touche droite pour naviguer parmi vos options.
10	Touche Menu/OK	Appuyez ici pour accéder à la fonction Menu. Dans ce menu, utilisez cette touche pour sélectionner.

3.2

Touches programmables

Vous pouvez programmer les touches programmables en tant que raccourcis vers les fonctions de radio suivantes à partir du logiciel de programmation.



REMARQUE :

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Tableau 6 : Fonctions attribuables de la radio

Fonction	Description
Toutes les tonalités d'alerte	Permet d'activer ou de désactiver toutes les tonalités et alertes.
Rétroéclairage	Permet d'activer ou de désactiver le rétroéclairage de l'écran.
Luminosité du rétroéclairage	Permet d'ajuster le niveau de luminosité.
Indicateur de batterie	Permet de vérifier l'état actuel du niveau de la batterie.
Type de batterie	Permet de configurer manuellement le type de batterie.
Journal des appels	Permet de sélectionner le journal des appels.
Annonce du canal	Permet de lire les messages d'annonce vocale de zone et de canal sur le canal actuel.
Confirmer	Vous permet de confirmer une fonction.
Contacts	Permet l'accès direct à la liste des contacts.
Verrouillage du clavier	Permet d'activer ou de désactiver le clavier.
Composition manuelle	Permet de faire un appel privé en entrant l'ID de l'abonné.
CGA Mic.	Permet d'activer ou de désactiver la fonction de contrôle de gain automatique du microphone.
Moniteur	Permet de surveiller un canal.
Notifications	Permet d'accéder directement à la liste de notifications.
Suppression des nuisances	Permet de retirer temporairement un canal nuisible de la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal nuisible supprimé sera restauré dans la liste de balayage, par exemple lorsque la radio est mise hors tension et remise en marche (ne s'applique pas aux canaux Capacity Plus).
Accès direct	Permet d'accéder directement aux fonctions d'appel prédéfinies.
Surveillance permanente	Permet de surveiller le trafic radio d'un canal sélectionné jusqu'à ce que la fonction soit désactivée (ne s'applique pas aux canaux Capacity Plus).
Niveau de puissance	Permet d'alterner entre un niveau de puissance haut ou bas.
Alias et ID de la radio	Fournit l'alias et l'ID de la radio.
Répéteur ou Talkaround (En direct)	Permet d'alterner entre l'utilisation d'un répéteur et les communications directes avec une autre radio.
Balayage	Permet d'activer et de désactiver le balayage.
Silencieux normal/filtré	Permet de basculer entre le mode silencieux normal ou filtré (en mode analogique seulement).
Annonce vocale	Permet d'activer ou de désactiver l'annonce vocale.
Transmission vocale (VOX)	Permet d'activer ou de désactiver VOX.

3.3

Icônes

Les icônes sont disponibles uniquement sur les radios avec écran.

L'écran affiche l'état de la radio, les entrées de texte et les entrées de menu.

3.3.1

Icônes d'affichage

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant dans la barre d'état qui apparaît au haut de l'écran. Les icônes sont classées par ordre d'utilisation ou d'apparition à partir de la gauche et sont spécifiques au canal.

Tableau 7 : Icônes d'affichage

Icône	Description
	Batterie
	Moniteur
	Notification
	Puissance élevée
	Puissance faible
	Indicateur de puissance de signal reçu (RSSI)
	Balayage ⁴
	Priorité de balayage 1 ou priorité de balayage 2 ⁴
	Sécurisé
	Mode direct ⁴
	Désactivation des tonalités
	Non sécurisé

3.3.2


Icônes d'appels

Vous trouverez ci-dessous les icônes s'affichant à l'écran de la radio pendant un appel. Ces icônes apparaissent également dans la liste de contacts pour indiquer le type d'alias ou d'ID.

Tableau 8 : Icônes d'appels

Icônes	Description
	Appel privé

⁴ Non disponible dans Capacity Plus.




Icônes	Description
	Appel de groupe/appel général

3.3.3

Icônes d'avis bref

Les icônes décrites ci-dessous s'affichent momentanément à l'écran de la radio lors de l'exécution d'un travail.

Tableau 9 : Icônes d'avis bref




Icône	Description
	Échec de transmission (négatif)
	Transmission réussie (positif)
	Transmission en cours (transitoire)

3.3.4

Icônes des éléments envoyés

Les icônes ci-dessous apparaissent dans le coin supérieur droit de l'écran dans le dossier Messages envoyés.

Tableau 10 : Icônes des éléments envoyés

Icône	Description
	En cours
	Échec de l'envoi
	Réussite de l'envoi

3.4

Indications du voyant à DEL

Le voyant à DEL indique l'état de fonctionnement de la radio.

Un technicien qualifié peut désactiver en permanence le voyant en le préprogrammant.

Tableau 11 : Indications du voyant à DEL

Indication	État
Rouge clignotant	<ul style="list-style-type: none">• La radio n'a pas réussi l'autovérification à la mise sous tension.• La radio transmet avec un niveau de batterie faible.• La radio est maintenant hors de portée si le système de transpondeur à portée automatique est configuré.
Jaune fixe	<ul style="list-style-type: none">• La radio surveille un canal conventionnel.• Indique un bon niveau de charge de la batterie lorsque la touche programmée Battery Indicator (Indicateur de batterie) est enfoncée.• Lorsque vous appuyez sur la touche programmée Battery Type (Type de batterie) pour définir le type de batterie au lithium-ion.
Jaune clignotant	<ul style="list-style-type: none">• La radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel.• La radio effectue un balayage pour détecter de l'activité.• La Liste de réception flexible de la radio est activée.
Jaune à clignotement double	<ul style="list-style-type: none">• La radio recherche activement un nouveau site.• La radio n'a pas encore répondu à une alerte d'appel de groupe.• La radio est verrouillée.
Vert fixe	<ul style="list-style-type: none">• La radio s'allume.• La radio émet.• Indique un niveau de charge maximal de la batterie lorsque la touche programmée Battery Indicator (Indicateur de batterie) est enfoncée.• Lorsque vous appuyez sur la touche programmée Battery Type (Type de batterie) pour définir le type de batterie NiMH.
Vert clignotant	<ul style="list-style-type: none">• La radio est en train de recevoir un appel ou des données.• La radio détecte de l'activité par liaison radio.

Chapitre 4

Vue d'ensemble du système

La vue d'ensemble du système explique les types de systèmes et de modes se trouvent dans la radio.

4.1

Modes analogique et numérique conventionnels

Vous pouvez configurer chaque canal de la radio comme canal analogique ou numérique conventionnel.

Certaines fonctions ne sont pas disponibles lorsque vous passez du mode numérique au mode analogique, alors que d'autres sont disponibles dans les deux modes.

Il y a des différences mineures dans le fonctionnement de chaque fonction, mais elles n'affectent pas le rendement de votre radio.

4.2

Site IP interconnectés

Cette fonction permet à votre appareil radio d'étendre la communication conventionnelle au-delà de la portée d'un site unique en se connectant à différents sites accessibles par l'intermédiaire d'un réseau IP (Internet Protocol).

Lorsque la radio quitte la zone de portée d'un site et entre dans celle d'un autre site, elle se connecte au répéteur du nouveau site pour envoyer et recevoir les appels ou les transmissions de données. Cette opération s'effectue automatiquement ou manuellement en fonction de vos réglages.

Si la radio est configurée en mode automatique, elle détecte tous les sites accessibles lorsque le signal du site actuel est faible ou lorsqu'elle ne reçoit aucun signal de ce site. Elle se verrouille alors sur le répéteur du site dont la valeur RSSI (indicateur d'intensité du signal reçu) est la plus élevée.

Lors d'une recherche manuelle, la radio recherche le premier site actuellement dans la zone de couverture dans la liste des sites disponibles en itinérance, mais qui ne présente pas nécessairement le signal le plus puissant et se connecte au répéteur.



REMARQUE :

Pour chaque canal, seule l'option Balayage ou itinérance peut être activée, mais non les deux en même temps.

Les canaux pour lesquels cette fonctionnalité est activée peuvent être ajoutés à une liste d'itinérance particulière. En mode de recherche automatique en itinérance, la radio recherche le ou les canaux dans la liste d'itinérance afin de déterminer le meilleur site. Une liste d'itinérance peut contenir un maximum de 16 canaux, y compris le canal sélectionné.



REMARQUE :

Il est impossible d'ajouter ou de supprimer manuellement une entrée dans la liste d'itinérance. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

Chapitre 5

Sélection des zones et des canaux

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Une zone est un groupe de canaux. Vous pouvez programmer chaque canal avec différentes fonctions pour divers groupes d'utilisateurs.

Tableau 12 : Nombre de zones et de canaux pris en charge

Modèle	Zone	Canaux
Clavier complet et clavier limité	1	160
Sans clavier	1	16

5.1

Sélection des canaux

Procédure :

- 1 Pour les modèles à clavier complet et à clavier limité, effectuez l'une des actions suivantes :
 - Appuyez sur la touche **Gauche** ou **Droite**.
 - Appuyez sur le *<numéro désiré>* → **Menu/OK**.
- 2 Pour un modèle sans clavier, tournez le bouton **Channel Selector (Sélection de canal)**.

Chapitre 6

Types d'appels radio

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Il existe plusieurs façons de faire un appel avec votre radio, selon les types d'appels et le système disponibles sur la radio.

Tableau 13 : Types d'appels radio

Type d'appel	Analogique conventionnel	Numérique conventionnel
Appel de groupe Un appel de groupe consiste en une opération d'appel multipoint. Votre radio doit être configurée en tant que membre du groupe pour vous permettre de communiquer les uns avec les autres.	✓	✓
Appel de diffusion Un appel de diffusion est un appel vocal de n'importe quel utilisateur à un groupe d'appels en entier. La fonction Appel de diffusion permet uniquement au lanceur d'appel de transmettre au groupe d'appels, mais les destinataires de l'appel ne peuvent pas répondre.	✗	✓
Appel privé Un appel privé est un appel effectué à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle. Il existe deux types d'appels privés : <ul style="list-style-type: none">Établissement d'une connexion sans émission (OACSU) ⁵Établissement d'une connexion sans émission intégral (FOACSU) ⁶	✓	✓

⁵ Le mode établissement d'une connexion sans émission (OACSU) définit l'appel après avoir effectué une vérification de présence radio et met fin automatiquement à l'appel.

⁶ Le mode établissement d'une connexion sans émission intégral (FOACSU) définit l'appel après avoir effectué une vérification de présence radio. Un accusé de réception de l'utilisateur est requis pour les appels FOACSU afin de terminer l'appel et permettre à l'utilisateur d'accepter ou de refuser l'appel.

Type d'appel	Analogique conventionnel	Numérique conventionnel
Appel général Un appel général est un appel effectué à partir d'une radio individuelle et destiné à toutes les radios présentes sur le site ou toutes les radios sur un groupe de sites. Cela sert à faire une annonce importante.	✓	✓
Appel sans destinataire Un appel sans destinataire est un appel de groupe pour l'un des 16 ID de groupe prédéfinis.	✗	✓
Mode de canal vocal ouvert (OVCM) L'OVCM permet de recevoir un appel d'une radio qui n'est pas préconfigurée pour fonctionner dans un système particulier de recevoir et d'émettre pendant un appel de groupe ou individuel. Les appels de groupe OVCM prennent également en charge les appels de diffusion.	✗	✓

Lors de l'interruption d'un appel, vous entendez une tonalité d'interdiction de parler. Relâcher la touche **PTT** vous permet de recevoir l'appel.


La fonction d'indicateur Canal libre peut être programmée sur votre radio par votre détaillant. Si la fonction de l'indicateur Canal libre est activée, une courte tonalité d'alerte se fait entendre lorsque le destinataire relâche la touche **PTT**, ce qui indique que le canal est libre et que vous pouvez répondre.

6.1

Passer des appels sur la radio

Procédure :

- 1 Effectuez l'une des actions suivantes selon le type d'appel d'appel :

Option	Actions
Acheminement d'appels de groupe, d'appels privés ou d'appels sans destinataire	<ol style="list-style-type: none"> Sélectionnez un canal avec un Identifiant ou un alias actif. Pour appeler, maintenez la touche PTT enfoncée. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation et parlez dans le microphone. <p> REMARQUE : Pour un appel de groupe, vous devez attendre la fin de la tonalité PTT et parler dans le microphone si celui-ci est activé.</p> <ol style="list-style-type: none"> Pour écouter, relâchez le bouton PTT.

Option	Actions
Acheminement d'appels de diffusion, d'appels à tous ou d'appels OVCM	<p>a Sélectionnez un canal avec un Identifiant de groupe ou un alias actif.</p> <p>b Pour appeler, maintenez la touche PTT enfoncée.</p>

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

6.2

Faire des appels à partir de la liste de contacts

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes selon le type d'appel d'appel :

Option	Actions
Acheminement d'appels de groupes ou d'appels privés avec la liste de contacts	<p>a Dans le menu, sélectionnez Contacts.</p> <p>b Appuyez sur la touche gauche ou droite pour accéder à l'alias ou à l'ID désiré.</p> <p>c Pour appeler, maintenez la touche PTT enfoncée.</p> <p>d Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</p> <p>e Pour écouter, relâchez la touche PTT.</p>
Acheminement d'appels de diffusion ou d'appels à tous avec la liste de contacts	<p>a Dans le menu, sélectionnez Contacts.</p> <p>b Appuyez sur la touche gauche ou droite pour accéder à l'alias ou à l'ID désiré.</p> <p>c Pour appeler, maintenez la touche PTT enfoncée.</p> <p>d Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.</p>

6.3

Recevoir et répondre aux appels sur la radio

Lorsque vous recevez des appels, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant clignote en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.



REMARQUE :

Vous ne pouvez pas répondre à un appel de diffusion ou à un appel général.

Procédure :

- 1 Pour répondre, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.

3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Chapitre 7

Interruption vocale

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

L'interruption vocale permet à la radio de mettre fin à tout appel en cours.

La fonction d'interruption vocale utilise l'émission de signaux sur canal de redirection pour interrompre tout appel en cours. Vous êtes autorisé à faire une transmission vocale pendant l'interruption.

La fonction d'interruption vocale augmente la probabilité qu'un nouvel appel soit acheminé aux destinataires pendant un appel en cours.

L'interruption vocale est accessible uniquement si cette fonction a été programmée sur votre radio. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

7.1

Activation de l'interruption vocale

Procédure :

- 1 Pour interrompre la transmission pendant un appel en cours, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
- 2 Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.

Chapitre 8

Fonctions avancées

Ce chapitre décrit le fonctionnement des fonctions disponibles sur votre radio.

8.1

Système de transpondeur à portée automatique

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Le système de transpondeur à portée automatique (ARTS) est une fonctionnalité analogique seulement conçue pour vous informer quand votre radio est en dehors de la zone de couverture des autres radios dotées du système ARTS.

Les radios dotées du système ARTS transmettent ou reçoivent périodiquement des signaux pour confirmer qu'elles se trouvent dans la zone de couverture l'une de l'autre.

La radio fournit les indications suivantes :

Tableau 14 : Indications du système de transpondeur à portée automatique

Indication	Description
Alerte initiale	<ul style="list-style-type: none"> • Une tonalité se fait entendre. • L'écran affiche À portée après l'alias du canal.
Alerte ARTS dans la zone de couverture	<ul style="list-style-type: none"> • Une tonalité se fait entendre, si programmée. • L'écran affiche À portée après l'alias du canal.
Alerte ARTS hors de la zone de couverture	<ul style="list-style-type: none"> • Une tonalité se fait entendre. • Le voyant DEL rouge clignote rapidement. • L'écran affiche Hors de portée en alternance avec l'écran d'accueil.

8.2

Fonction d'alerte d'appel

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

L'envoi d'une alerte d'appel vous permet de faire savoir au destinataire que vous souhaitez qu'il vous rappelle lorsqu'il le pourra. Cette fonction n'est offerte que pour les alias ou ID d'abonné.

8.2.1

Réponse à une alerte d'appel

Lorsque vous recevez une alerte d'appel, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité répétitive retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote.
- L'écran affiche une liste de notifications d'alerte d'appel et l'ID de l'appelant.

Procédure :

Répondez à l'appelant par appel privé en appuyant sur la touche **PTT**.

8.3

Réglages de l'indicateur d'appel

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Cette fonction vous permet de configurer des tonalités d'appel ou de message texte.

8.3.1

Activer ou désactiver les sonneries d'appel

Vous pouvez activer ou désactiver les sonneries d'appel pour les appels privés, les messages texte, les alertes d'appel, les messages d'état de télémétrie avec texte (pour Capacity Max et les autres systèmes) et les appels sélectifs (pour les autres systèmes).

Activer les sonneries d'appel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/alertes**→**Sonneries d'appel**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Appel privé**
 - **Messages**
- 3 Sélectionnez la tonalité requise.

Si vous activez les sonneries d'appel, votre radio affiche un ✓ et la tonalité sélectionnée.

Désactiver les sonneries d'appel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Tonalités/alertes**→**Sonneries d'appel**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Appel privé**
 - **Messages**

Si vous désactivez les sonneries d'appel, votre radio affiche un ✓ à côté de **Off** (Désactivé).

8.3.2

Affectation de styles de sonneries

Vous pouvez programmer votre radio pour émettre l'une des 11 sonneries téléphoniques prédéfinies lors de la réception d'appels privés, d'alertes d'appel ou de message texte.

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Contacts**→<ID ou alias désiré>→**Afficher/Modifier**→**Sonnerie**→<tonalité désirée>.

8.4

Fonctions Journal des appels

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Votre radio fait le suivi des appels privés sortants, répondus et manqués récents. Utilisez le journal des appels pour afficher et gérer les derniers appels.

Les alertes d'appel manqué peuvent être comprises dans les journaux d'appels, selon la configuration du système sur votre radio. Vous pouvez effectuer les travaux suivants dans chaque liste d'appels :

- Afficher les détails
- Supprimer les appels

8.4.1

Affichage des derniers appels

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Journal des appels**.
- 2 Sélectionnez l'une des listes suivantes :
 - **Manqué**
 - **Réponse**
 - **Sortant**
- 3 Affichez les appels en faisant défiler la liste.

L'écran affiche l'entrée la plus récente.

8.4.2

Suppression des appels de la liste d'appel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez →**Journal des appels**→<liste désirée>→<ID ou alias désiré>→**Supprimer l'entrée?**→**Yes (Oui)**.



REMARQUE :

Si vous sélectionnez **Non**, votre radio revient à l'écran précédent. Si la liste est vide, une tonalité retentit et l'écran affiche `Empty List` (Liste vide).

L'écran affiche `Entry Deleted` (Entrée supprimée).

8.4.3

Affichage des détails de la liste d'appels

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez →**Journal des appels**→<liste désirée>→<ID ou alias désiré>→**Afficher les détails**.

8.5

Réglages des contacts

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Le menu Contacts offre une fonction de carnet d'adresses sur votre radio. Chaque entrée correspond à un ID pour faire des appels. Les entrées sont triées alphabétiquement.

Chaque entrée prend en charge différents types d'appels, selon vos paramètres. Les entrées de contact affichent le type d'appel, l'alias d'appel et l'information d'ID d'appel.

Vous pouvez affecter des entrées à des touches numériques programmables, comme la numérotation rapide. Un crochet précède chaque touche numérique attribuée à une entrée. Si le crochet s'affiche avant l'interface *Empty* (Vide), cela signifie qu'aucune touche numérique n'est affectée à l'entrée.

Les appels faits à partir d'un ordinateur personnel (PC) et les appels de répartition sont des appels de données. Ces appels sont disponible seulement dans une application appropriée.

Votre radio prend en charge les contacts numériques, chaque liste de contacts pouvant compter un maximum de 256 membres.

8.5.1

Réglage des contacts par défaut

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez →**Contacts**→<ID ou alias désiré>→**Définir comme valeur par défaut**.

Si le réglage est réussi, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite retentit.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.
- L'écran affiche un ✓ à côté du contact sélectionné.

8.6

Fonction de surveillance

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Cette fonction vous permet d'activer à distance le microphone d'une radio cible. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter toute activité audible entourant la radio cible.

8.6.1

Écoute de canaux

Procédure :

- 1 Maintenez la touche programmée **Écoute** enfoncée.
Votre radio affiche les indications suivantes :
 - Vous entendez de l'activité radio.
 - Le voyant DEL jaune s'allume.
- 2 Pour appeler, maintenez la touche **PTT** enfoncée.
- 3 Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

8.6.2

Écoute permanente

La fonctionnalité d'écoute permanente permet d'écouter l'activité d'un canal de manière continue.

8.6.2.1

Réglage de la surveillance permanente

Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Surveillance permanente**.

Une fois entrée dans le mode, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- Le voyant DEL jaune s'allume.
- L'écran affiche `Surveillance perma. activée` et l'icône de surveillance.

Une fois sortie du mode, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité d'alerte retentit.
- Le voyant jaune s'éteint.
- L'écran affiche `Surveillance perma. désact.`

8.7

Liste de notifications

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Votre radio offre une liste de notification qui rassemble tous les événements « non lus » sur le canal, par exemple les messages texte, les messages de télémétrie, les appels manqués et les alertes d'appel.

L'écran affiche l'icône Notification lorsque la liste de notification comprend au moins un événement.

La liste prend en charge au maximum quarante (40) événements non lus. Une fois la liste pleine, le prochain événement remplace automatiquement l'événement le plus ancien. Une fois les événements lus, ils sont retirés de la liste de notifications.

Le nombre maximum de notifications est de 30 messages texte et 10 appels ou alertes d'appel manqués. Ce nombre maximum dépend de la capacité de la liste de la fonction (bons de travail, message texte ou alertes d'appel).

8.7.1

Accéder à la liste de notifications

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Notification**.

L'écran affiche tous les événements disponibles.

8.8

Balayage

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Selon le système pris en charge par la radio, le balayage de la radio peut être réglé différemment.

Balayage des canaux

Le balayage de canaux est disponible pour d'autres systèmes.

Lorsque vous démarrez un balayage, votre radio recherche des activités vocales en passant par la liste de balayage du canal actuel. Si vous employez un canal numérique et si votre radio capte un canal analogique, votre radio passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant l'appel et le même comportement se produit si vous êtes sur un canal analogique.

Tableau 15 : Méthodes de balayage

Méthode	Description
Balayage du canal principal (manuel)	Votre radio effectue le balayage de tous les canaux et de tous les groupes de votre liste de balayage. Lors du balayage, votre radio peut, selon les réglages définis, commencer automatiquement par le dernier canal ou groupe actif lors du dernier balayage ou par le canal à partir duquel le balayage a été lancé.
Balayage auto (automatique)	Votre radio démarre automatiquement le balayage lorsque vous sélectionnez un canal ou un groupe pour lequel la fonction de balayage automatique est activée.

Si vous manquez un appel d'un groupe ou d'un canal figurant dans votre liste de balayage, cela peut être dû à une des situations suivantes :

- La fonction de balayage n'est pas activée.
- Le membre de la liste de balayage a été désactivé dans le menu.
- Vous participez déjà à un autre appel.



REMARQUE :

Si la radio se joint à un appel passé à un membre de zone de liste de balayage à partir d'une zone différente et que le minuteur de mise en attente d'appel expire avant que vous puissiez répondre, vous devez alors atteindre la zone et le canal du membre de la liste de balayage et passer un nouvel appel.

8.8.1

Activer le balayage

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Activer**.

Si le balayage est activé, la radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL jaune clignote.
- L'écran affiche `Scan On` (Balayage activé) et l'icône Balayage.

8.8.2

Désactiver le balayage

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Balayage**→**Désactiver**.

Si le balayage est désactivé, la radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant s'éteint.
- L'écran `Scan Off` (Balayage désactivé) et l'icône de balayage disparaît.

8.8.3

Réponse de balayage

La fonction Réponse permet de répondre à une transmission pendant un balayage.

Selon la façon dont vous configurez la fonction Réponse de balayage, vous verrez deux scénarios différents si vous appuyez sur la touche PTT lorsque la radio balaie un appel à partir de la liste de balayage de groupe sélectionnable.

Tableau 16 : Type de balayage de groupe

Type	Description
Talkback (en direct) de balayage désactivée	Pendant un appel balayé en cours, si l'utilisateur appuie sur la touche PTT , l'appel est annulé et un nouvel appel est lancé.
Réponse de balayage activée	Pendant un appel balayé en cours, si vous appuyez sur la touche PTT , vous pouvez répondre à l'appel.



REMARQUE :

Si vous êtes confronté aux scénarios suivants :

- 1 Balayage d'un appel pour un groupe qui n'est pas assigné à une position de canal dans la zone actuellement sélectionnée
- 2 Ratez le délai de maintien d'appel manqué.

Effectuez les opérations suivantes :

- 1 Passez à la zone appropriée.
- 2 Sélectionnez la position du canal du groupe pour parler à ce groupe.

8.8.4

Canaux nuisibles

Un canal nuisible est un canal qui génère continuellement des appels indésirables.

Vous pouvez temporairement supprimer le canal nuisible de la liste de balayage et le restaurer ultérieurement. Cette possibilité n'existe pas pour le canal désigné comme canal sélectionné.

8.8.4.1

Suppression des canaux nuisibles

Préalables :

Votre radio effectue un balayage dans les canaux nuisibles.

Procédure :

- 1 Appuyez sur la touche programmée **Suppression des nuisances** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- 2 Relâchez la touche programmée **Suppression des nuisances**.

8.8.4.2

Restauration des canaux nuisibles

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Redémarrez votre radio.
- Désactivez puis activez le balayage.
- Changez de canal.

8.9

Listes de balayage

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Vous pouvez créer et affecter des canaux ou des groupes individuels dans les listes de balayage. Votre radio recherche l'activité vocale en passant par le cycle complet de la séquence de canaux et de groupes définie dans la liste de balayage du canal ou du groupe actuel. Liste de balayage également connue sous le nom de Liste de groupe de réception.

Votre radio prend en charge jusqu'à 3 listes de balayage, chacune pouvant comprendre jusqu'à 16 membres. Chaque liste de balayage peut comprendre un mélange d'entrées analogiques et d'entrées numériques.

8.9.1

Affichage de la liste de balayage

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Balayage** → **Afficher/Modifier la liste**.

8.10

Sécurité

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Cette fonction vous permet d'interrompre ou de réactiver n'importe quelle radio dans le système.

Par exemple, vous pourriez vouloir désactiver une radio volée pour empêcher le voleur de s'en servir, puis la réactiver ou l'activer une fois qu'elle est de nouveau en votre possession.

Lorsqu'une radio est désactivée temporairement, elle ne peut plus demander ni recevoir de services initiés par l'utilisateur sur le système qui a effectué la procédure d'interruption. Cependant, la radio peut basculer vers un autre système. La radio continue d'envoyer des rapports de position GNSS et peut être surveillée à distance lorsqu'elle a été interrompue ou désactivée.

Pour les autres systèmes, vous pouvez interrompre ou réactiver une radio avec ou sans authentification.



REMARQUE :

Communiquez avec votre détaillant pour activer cette fonction.

8.11

Messagerie texte

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Votre radio peut recevoir des données d'une autre radio ou d'une application de messagerie texte.

Il existe deux types de messages texte : court message texte et message texte de radio mobile numérique (DMR). La longueur maximale d'un message texte court DMR est de 23 caractères. En mode transmission, un message texte peut comporter un maximum de 280 caractères, ce qui inclut la ligne d'objet. Vous voyez la ligne d'objet lorsque vous recevez un message provenant d'une application courriel.



REMARQUE :

La longueur maximale s'applique uniquement pour les modèles avec la dernière version du logiciel et du matériel. Pour les modèles de radio avec les anciens logiciels et matériels, la longueur maximale d'un message texte est de 140 caractères. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant.

8.11.1

Affichage des messages texte

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Messages**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour les messages textes ou l'état de télémétrie, sélectionnez **Boîte réception** → <messages désirés>.
 - Pour les messages texte envoyés, sélectionnez **Élément env.** → <messages désirés>.

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Éléments envoyés est vide :

- Si la fonction Tonalité clavier est activée, une tonalité se fait entendre.

- L'écran affiche `List Empty` (Liste vide).

Si le dossier Boîte de réception, Brouillons ou Éléments envoyés n'est pas vide, l'écran affiche une ligne d'objet si le message provient d'une ligne d'objet si le message provient d'une application de courriel.

Pour l'état de télémétrie, vous ne pouvez pas répondre au message et l'écran affiche `Telemetry` : `<Status Text Message>` (Télémétrie : `<Message texte état>`).

8.11.2

Envoi de messages texte

Préalables :

Composez votre message.

Procédure :

- Effectuez l'une des actions suivantes :

Option	Actions
Envoi de messages texte	<p>a À partir de votre message composé, sélectionnez la touche Menu/OK.</p> <p>b Effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• Sélectionnez l'<code><ID ou alias désiré></code>.• Sélectionnez Composition manuelle et entrez l'ID.
Envoi de messages texte envoyés	À partir de votre message envoyé, sélectionnez Menu/OK → Renvoyer .
Envoi de messages texte rapides	<p>a Dans le menu, sélectionnez Messages→Texte rapide.</p> <p>b Effectuez l'une des actions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• Sélectionnez l'<code><ID ou alias désiré></code>.
Renvoi des messages texte	Sélectionnez Renvoyer .

Si le message texte est envoyé avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si l'envoi de votre message texte échoue, l'écran affiche les options suivantes :

- Resend (Renvoyer)
- Forward (Transférer)
- Modifier

8.11.3

Réponse à des messages texte

Lorsque vous recevez un message texte, votre radio affiche les éléments suivants :

- Liste de notifications avec l'ID ou l'alias de l'expéditeur.

- Icône Message.



REMARQUE :

Si vous appuyez sur la touche **PTT**, votre radio quitte l'écran d'alerte de message texte et achemine un appel privé ou de groupe à l'expéditeur.

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour lire le message texte, sélectionnez **Lire**.
- Pour lire le message texte plus tard, sélectionnez **Lire plus tard**.
- Pour supprimer le message texte, sélectionnez **Supprimer**.

8.11.4

Transfert des messages texte

Procédure :

- 1 À partir de l'écran d'option **Renvoyer**, sélectionnez **Messages**.
- 2 Pour renvoyer un message texte à partir du dossier Boîte de réception ou Éléments envoyés, sélectionnez *<message désiré>*→**Renvoyer**.

Si le message texte est transféré avec succès, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité de réussite se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis de réussite.

Si le transfert de votre message texte échoue, l'écran affiche les options suivantes :

- Une tonalité d'échec se fait entendre.
- L'écran affiche un bref avis d'échec.

8.11.5

Suppression des messages textes

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Messages**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour supprimer un message texte, sélectionnez **Boîte de réception**→*<message texte désiré>*→**Menu/OK**→**Supprimer**.
 - Pour supprimer tous les messages textes, sélectionnez **Boîte de réception**→**Supprimer tout**.
 - Pour supprimer les messages textes envoyés, sélectionnez **Éléments envoyés**→*<message texte désiré>*→**Menu/OK**→**Supprimer**.
 - Pour supprimer tous les messages textes envoyés, sélectionnez **Éléments envoyés**→**Supprimer tout**.

Chapitre 9

Services publics

Ce chapitre décrit le fonctionnement des fonctions utilitaires disponibles sur votre radio.

9.1

Mode direct

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Cette fonction vous permet de continuer de communiquer lorsque votre répéteur ne fonctionne pas ou lorsque la radio est hors de la portée du répéteur, mais demeure à la portée des autres radios.

Le réglage Talkaround (En direct) demeure activé même après la mise hors tension.

9.1.1

Basculement entre les modes Répéteur et Talkaround (En direct)

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Mode direct**.
- 2 Sélectionnez la touche **Menu/OK** pour basculer entre les modes Talkaround (En direct) et Répéteur.

Lorsque le mode Talkaround (En direct) est activé, un ✓ s'affiche à côté de **Enabled** (Activé).

Quand le mode Talkaround (En direct) est désactivé, le ✓ n'apparaît plus à côté de **Enabled** (Activé).

9.2

Réglage des tonalités et des alertes de la radio

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Tonalités/Alertes**.
- 2 Sélectionnez l'une des options suivantes :
 - **Toutes les tonalités**
 - **Autorisation de parler**
 - **Tonalité du clavier**
 - **Tonalité de mise sous tension**
 - **Déc. vol.**→<volume désiré>.

Un ✓ s'affiche à côté du réglage.

9.3

Configuration des niveaux de puissance

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Alimentation**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour permettre la communication avec les radios situées à distance considérable, sélectionnez **Élevé**.
 - Pour permettre la communication avec les radios à proximité, sélectionnez **Faible**.

9.4

Réglage des paramètres d'affichage

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Affichage**→**Luminosité**.

9.5

Configuration du niveau du silencieux

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Vous pouvez régler le niveau du silencieux de la radio de manière à filtrer les appels indésirables à faible intensité de signal ou les canaux caractérisés par un bruit de fond anormalement élevé.

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Silencieux**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour un niveau de silencieux normal, sélectionnez **Normal Squelch**.
 - Pour filtrer les appels indésirables ou le bruit de fond, sélectionnez **Silencieux**.

9.6

Verrouiller ou déverrouiller le clavier

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour verrouiller le clavier, dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres radio**→**Verrouillage du clavier**.
- Pour déverrouiller le clavier, appuyez sur la touche **Menu/OK**→ * ou la touche de **suppression**.

Si le clavier est verrouillé, l'écran affiche `Keypad Locked` (Clavier Verrouillé).

Si le clavier est déverrouillé, l'écran affiche `Keypad Unlocked` (Clavier Déverrouillé).

9.7

Sélection de la langue

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Langues**→<langue désirée>.

Un ✓ s'affiche à côté de la langue sélectionnée.

9.8

Réglages des indicateurs à DEL

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Voyant à DEL**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour activer le voyant à DEL, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
 - Pour désactiver le voyant à DEL, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

Si l'indicateur à DEL est activé, un ✓ s'affiche à côté de `Enabled` (Activé).

Si le voyant à DEL est désactivé, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le ✓ n'apparaît plus à côté de `Enabled` (Activé).
- Le rétroéclairage de l'écran et celui du clavier sont automatiquement désactivés.

9.9

Réglage de l'annonce vocale

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**Annonce vocale**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :

- Pour activer l'annonce vocale, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
- Pour désactiver l'annonce vocale, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

Si l'annonce vocale est activée, un ✓ s'affiche à côté de `Enabled` (Activé).

Si l'annonce vocale est désactivée, le ✓ n'apparaît plus à côté de `Enabled` (Activé).

9.10

Réglage de la commande automatique de gain du microphone

Systèmes pris en charge pour l'ACG du microphone analogique :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Systèmes pris en charge pour l'ACG du microphone numérique :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**.
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour la commande automatique de gain du microphone analogique, sélectionnez **AGC-A micro**.
 - Pour la commande automatique de gain du microphone numérique, sélectionnez **AGC-D micro**.
- 3 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour activer la fonction AGC du microphone, sélectionnez la touche **Menu/OK**.
 - Pour désactiver la fonction AGC du microphone, sélectionnez la touche **Menu/OK**.

Si la fonction ACG du microphone est activée, un ✓ s'affiche à côté de `Enabled` (Activé).

Si la fonction ACG du microphone est désactivée, le ✓ n'apparaît plus à côté de `Enabled` (Activé).

9.11

Transmission activée par la voix

Systèmes pris en charge :

Analogique conventionnel Numérique conventionnel

La transmission activée par la voix (VOX) vous permet de passer des appels par commande vocale en mode mains libres sur un canal programmé. Lorsque votre accessoire compatible VOX détecte une activité vocale, votre radio transmet automatiquement pendant une période programmée.



REMARQUE :

Cette fonction n'est pas offerte dans les canaux de bandes citoyennes qui se trouvent dans la même fréquence.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

9.11.1

Réglage de la transmission activée par la voix

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Paramètres de la radio**→**VOX**
- 2 Effectuez l'une des actions suivantes :
 - Pour activer VOX, sélectionnez **Activer**.
 - Pour désactiver VOX, sélectionnez **Désactiver**.

Si VOX est activé, l'écran affiche un ✓ à côté de On (Activé).

9.12

Accès à l'information sur la radio

Systèmes pris en charge :

- Analogique conventionnel Numérique conventionnel

Procédure :

- 1 Dans le menu, sélectionnez **Utilitaires**→**Info sur la radio**.
- 2 Pour accéder à l'information sur la radio, exécutez une des actions suivantes :
 - Pour vérifier l'information sur la batterie, **Info batterie**.
 - Pour vérifier l'information sur l'ID et l'alias de votre radio, sélectionnez **Mon numéro**.

Chapitre 10

Liste des accessoires approuvés

Motorola Solutions fournit une liste d'accessoires pour améliorer la productivité de votre radio.

Tableau 17 : Antennes

Numéro de pièce	Description
PMAE4002_	Antenne tronquée de 9 cm, UHF, 403 à 433 MHz
PMAE4003_	Antenne tronquée de 9 cm, UHF, 430 à 470 MHz
PMAE4006_	Antenne tronquée de 9 cm, UHF, 465 à 495 MHz
PMAE4016_	Antenne fouet, UHF, 403 à 520 MHz
HAD9742_	Antenne tronquée de 9 cm, VHF, 146 à 162 MHz
HAD9743_	Antenne tronquée de 8 cm, VHF, 162 à 174 MHz
NAD6502_R	Antenne hélicoïdale de 15 cm, VHF, 146 à 174 MHz
PMAD4012_	Antenne tronquée de 9 cm, VHF, 136 à 155 MHz
PMAD4014_	Antenne de 14 cm, VHF, 136 à 155 MHz
PMAD4042_	Antenne hélicoïdale de 14 cm, VHF, 136 à 150,8 MHz

Tableau 18 : Batteries

Numéro de pièce	Description
PMNN4080_	Batterie au lithium-ion à grande capacité, 2250 mAh (sans pince de ceinture)
PMNN4081_	Batterie au lithium-ion de 1 500 mAh
PMNN4092_	Batterie NiMH de 1 300 mAh
PMNN4476_	Batterie IP54 au lithium-ion de 1 750 mAh

Tableau 19 : Câble

Numéro de pièce	Description
PMKN4128_	Câble de programmation USB

Tableau 20 : Accessoires de transport

Numéro de pièce	Description
HLN6602_	Thoracique universel
HLN9844_	Pince de ceinture à ressort pour ceinture de 3,8 cm (1,5 po) de largeur
HLN9985_	Sac imperméable avec grande bandoulière
NTN5243_	Courroie de transport réglable en nylon, noir (se fixe à l'anneau en D de l'étui)

Numéro de pièce	Description
PMLN7075_	Étui de transport en nylon
RLN4570_	Étui de transport thoracique détachable
RLN4815_	Étui de transport universel RadioPAK (sacoche de ceinture)

Tableau 21 : Chargeurs

Numéro de pièce	Description
PMPN4132_	Base de chargeur de bureau individuel
PMPN4172_	Chargeur de bureau individuel, prise É.-U./AN
PMLN6593_	Multichargeur standard, INT
PMLN6597_	Multichargeur standard, prise É.-U./AN

Tableau 22 : Écouteurs et oreillettes

Numéro de pièce	Description
AARLN4885_	Écouteur bouton pour réception seulement
PMLN4620_	Écouteur coque D à réception seulement (taille unique) pour haut-parleur/microphone à distance
PMLN6531_	Récepteur à l'oreille avec interrupteur microphone/PTT/VOX en ligne (Mag One)
PMLN6532_	Oreillette pivotante avec microphone et PTT en ligne
PMLN6533_	Écouteur avec microphone et PTT combinés
PMLN6534_	Écouteur avec interrupteur en ligne microphone /PTT/VOX (Mag One)
PMLN6535_	Oreillette en D avec microphone/PTT
PMLN6537_	Écouteur avec microphone à tige et interrupteur PTT/VOX en ligne (Mag One)
RLN4941_	Écouteur à réception seulement avec tube translucide pour haut-parleur/microphone à distance
WADN4190_	Récepteur couvre-oreille pour haut-parleur-microphone à distance
RLN4760_	Écouteur personnalisé petit format pour oreille droite utilisé avec NTN8371_
RLN4761_	Écouteur personnalisé moyen format pour oreille droite utilisé avec NTN8371_
RLN4762_	Écouteur personnalisé grand format pour oreille droite utilisé avec NTN8371_
RLN4763_	Écouteur personnalisé petit format pour oreille gauche utilisé avec NTN8371_
RLN4764_	Écouteur personnalisé moyen format pour oreille gauche utilisé avec NTN8371_

Numéro de pièce	Description
RLN4765_	Écouteur personnalisé grand format pour oreille gauche utilisé avec NTN8371_
5080370E97	Embout transparent standard
RLN6230_	Bouchons d'oreilles en mousse ou en tube acoustique, noirs

Tableau 23 : Casques d'écoute et accessoires connexes

Numéro de pièce	Description
PMLN6538_	Casque d'écoute léger avec microphone pivotant monté sur tige
PMLN6541_	Casque à transducteur temporal léger
PMLN6542_	Casque ultraléger Mag One, derrière la tête, ajustable avec microphone monté sur tige et PTT en ligne
PMLN6854_	Casque pour service rigoureux avec microphone antibruit monté sur tige
PMLN7468_	Casque serre-tête de poids moyen à deux coussins

Tableau 24 : Haut-parleurs/microphones à distance

Numéro de pièce	Description
PMMN4013_	Haut-parleur/microphone à distance avec prise audio de 3,5 mm
PMMN4029_	Haut-parleur/microphone à distance IP57
PMMN4092_	Haut-parleur/microphone à distance (Mag One)

Tableau 25 : Autres accessoires audio

Numéro de pièce	Description
5080384F72	Bouchons d'atténuation du bruit
RLN6242_	Tube acoustique à déconnexion rapide

Tableau 26 : Adaptateur d'alimentation

Numéro de pièce	Description
PS000037A01	Adaptateur d'alimentation, cube mural, mode de commutation c.a./c.c., 14 W, 207 à 253 V, Europe
PS000037A05	Adaptateur d'alimentation, cube mural, mode de commutation c.a./c.c., 14 W, 207 à 253 V, Chine
PS000037A06	Adaptateur d'alimentation, cube mural, mode de commutation c.a./c.c., 14 W, 207 à 253 V, Corée
PS000037A02	Adaptateur d'alimentation, cube mural, mode de commutation c.a./c.c., 14 W, 207 à 253 V, RU/HK

Tableau 27 : Accessoires de surveillance

Numéro de pièce	Description
PMLN6445_	Trousse de surveillance à 2 fils avec écouteur à tube acoustique transparent, beige (Palm Garden)
PMLN6530_	Trousse de surveillance à 2 fils avec écouteur à tube acoustique transparent, noir (Palm Garden)
PMLN6536_	Trousse de surveillance à 2 fils avec tube acoustique à déconnexion rapide, noir (OTTO)